



# DAS RUMÄNISCHE BILDUNGSWESEN

Dr. Laura Balomiri

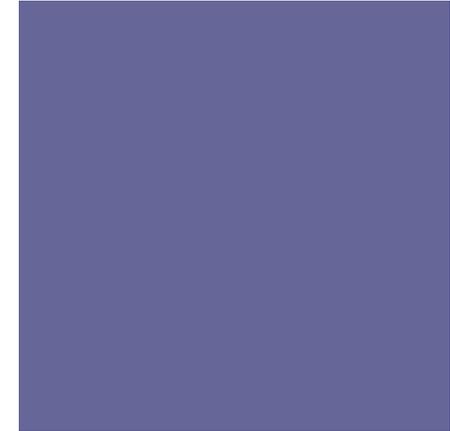
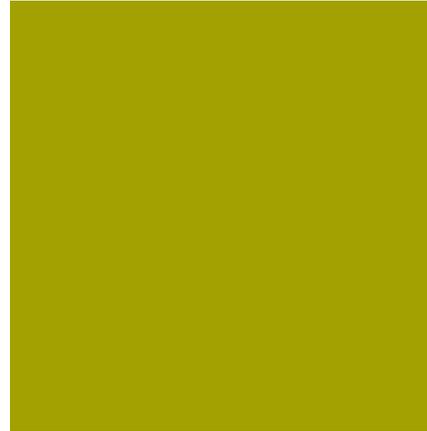
Mai 2018



# 1

## Rumänien – Daten & Fakten

- Geografie
- Geschichte
- Wirtschaft & Investitionen
- Bevölkerung & Migration



Dr. Laura Balomiri

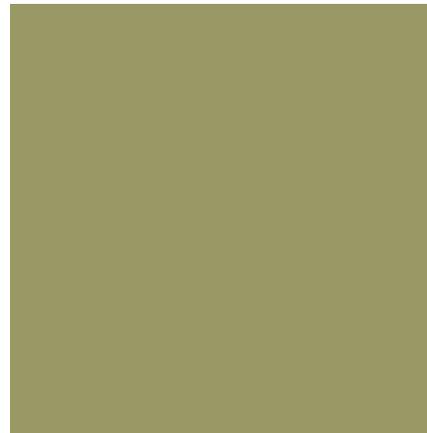
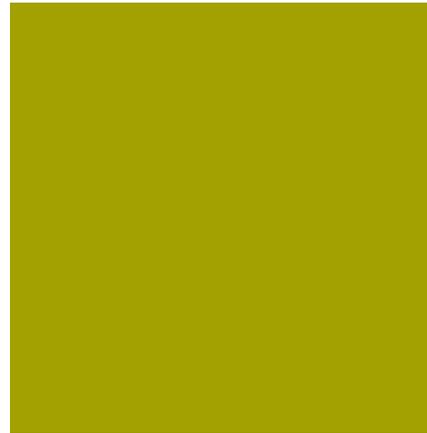
Mai 2018



# 2

## Bildungswege & Strukturen

- Allgemeine Informationen
- Schulformen
- Deutschsprachiges Schulwesen
- Berufsbildung: Duales System (Beispiele)
- Tertiäre Bildung (Universitäten)



**DAS  
RUMÄNISCHE  
BILDUNGSWESEN**

Dr. Laura Balomiri

Mai 2018



# Stadt-Land-Fluss



Quelle: [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org)

# Stadt-Land-Fluss



Quelle: [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org)

# Stadt-Land-Fluss



Quelle: [de-adevaratelea.blogspot.co.at](http://de-adevaratelea.blogspot.co.at)

# Geschichte – Über fiktive Vampire und reale Diktatoren

+



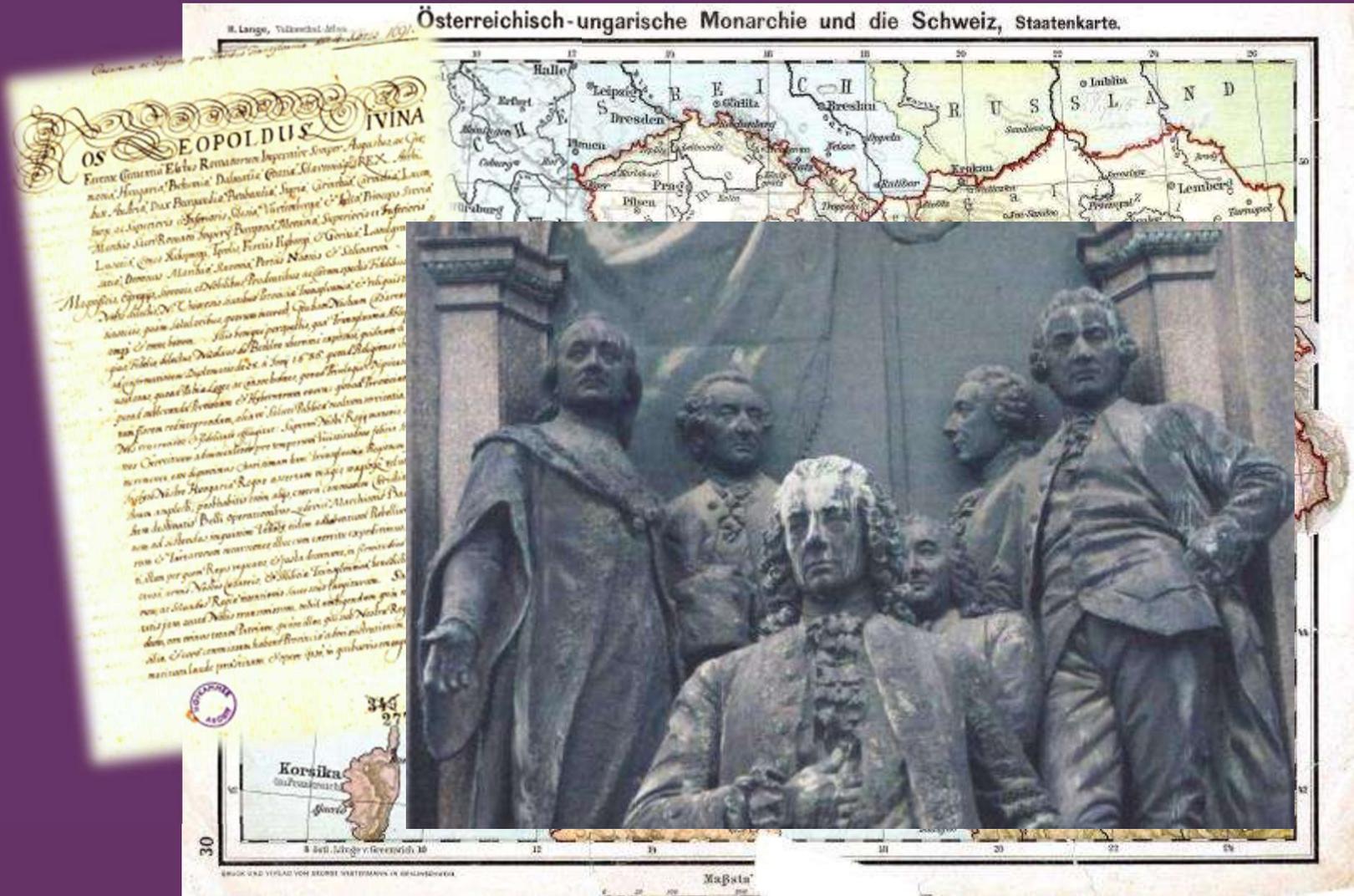
© Dumitru Gorzo



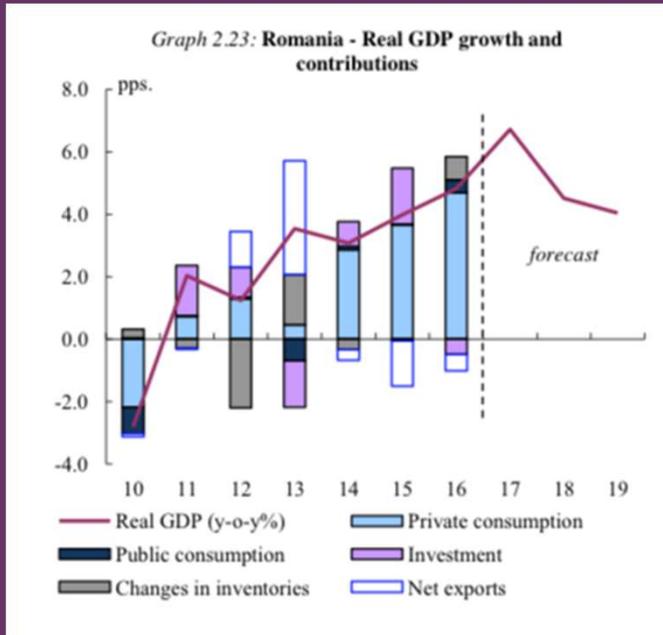
Porträt des Vlad Tepes, KHM Wien/Schloss Ambras

# Geschichte

## Historische Beziehungen zu Österreich



# Wirtschaft & Investitionen

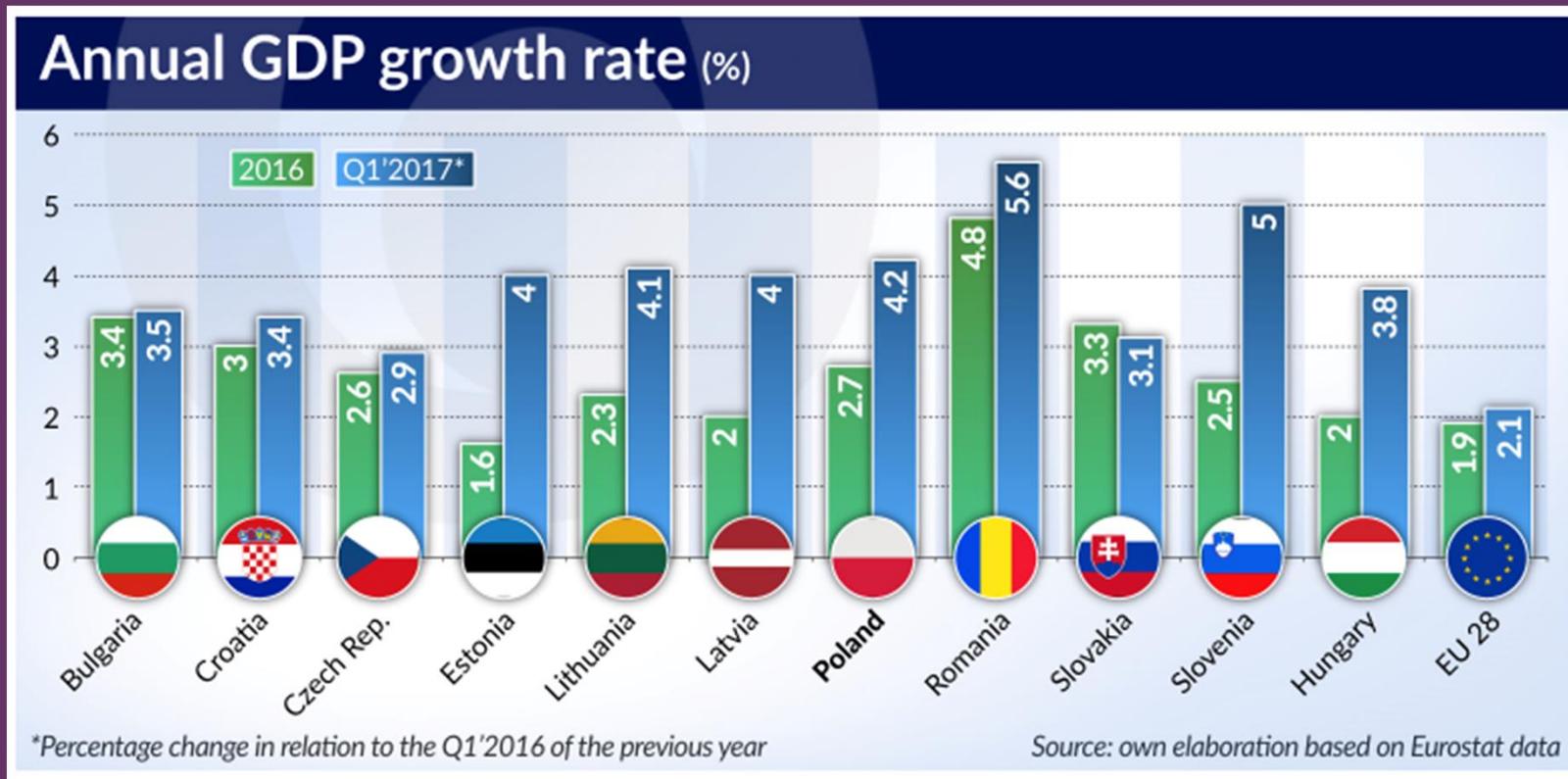


geo	time	2016Q1	2016Q2	2016Q3	2016Q4	2017Q1	2017Q2	2017Q3	2017Q4
Rumänien		1,2 <sup>P</sup>	1,5 <sup>P</sup>	0,1 <sup>P</sup>	2,1 <sup>P</sup>	2,0 <sup>P</sup>	1,7 <sup>P</sup>	2,4 <sup>P</sup>	0,6 <sup>P</sup>

Indicators	2016	2017	2018	2019
GDP growth (% , yoy)	4,8	6,7	4,5	4,0
Inflation (% , yoy)	-1,1	1,1	4,1	3,0

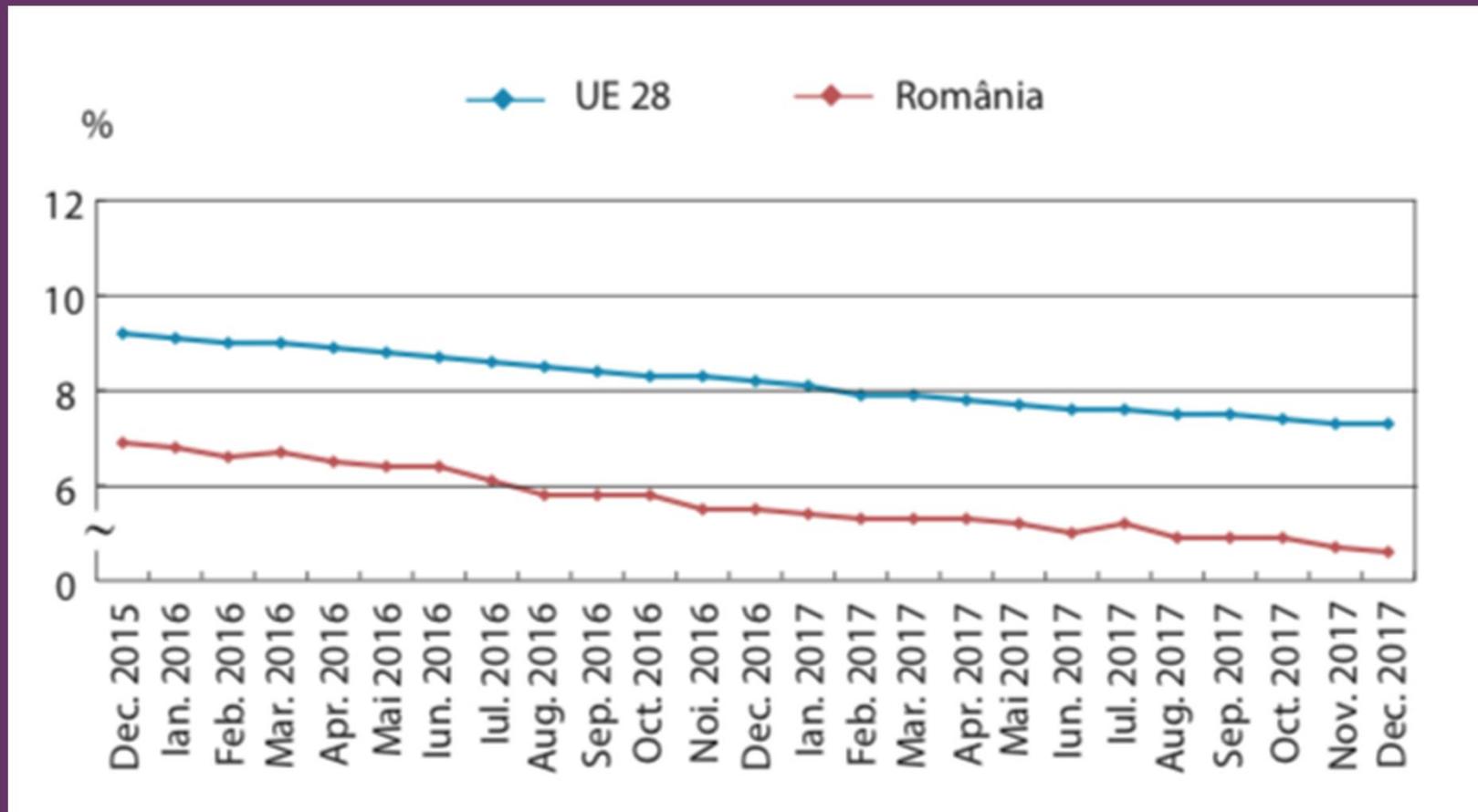
Quelle: EU-Kommission: Economic Forecast [www.c.europa.eu](http://www.c.europa.eu)

# Wirtschaft & Investitionen



# Wirtschaft & Investitionen

## ARBEITSLOSIGKEIT

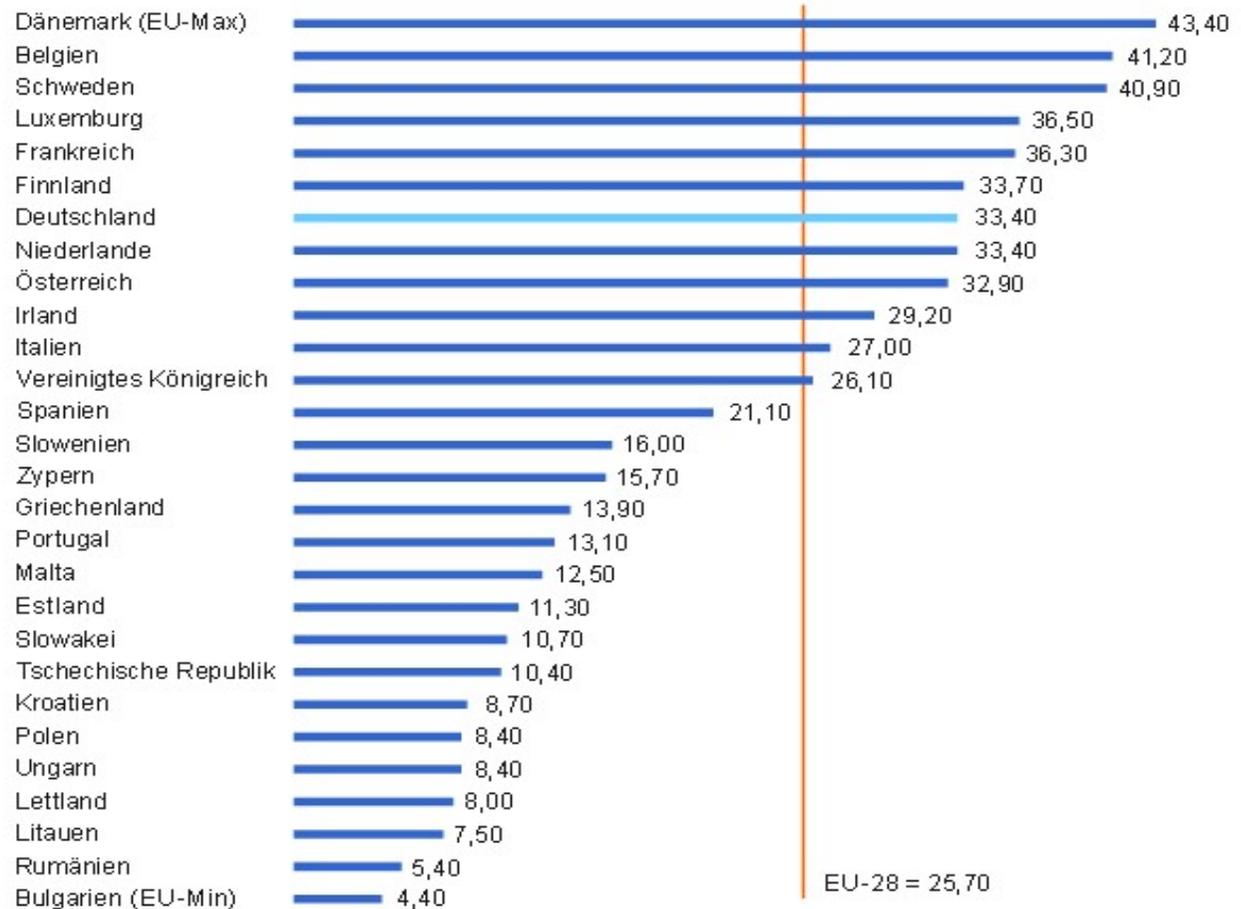


Quelle: Nationales Institut für Statistik (INS)

# Wirtschaft & Investitionen

## EU-Vergleich der Arbeitskosten je geleistete Stunde 2016

Produzierendes Gewerbe und wirtschaftliche Dienstleistungen in EUR



Quelle: Eigene Berechnungen auf Basis von Eurostat

© Statistisches Bundesamt (Destatis), 2017

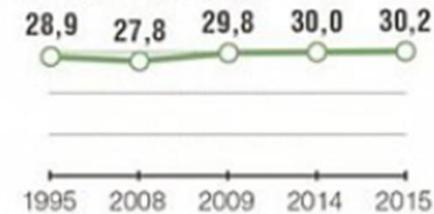
# Wirtschaft & Investitionen

## Sozialbericht 2015/16

### Sozialausgaben in Mrd. Euro

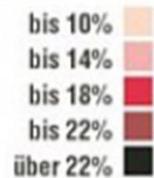


### in Prozent des BIP



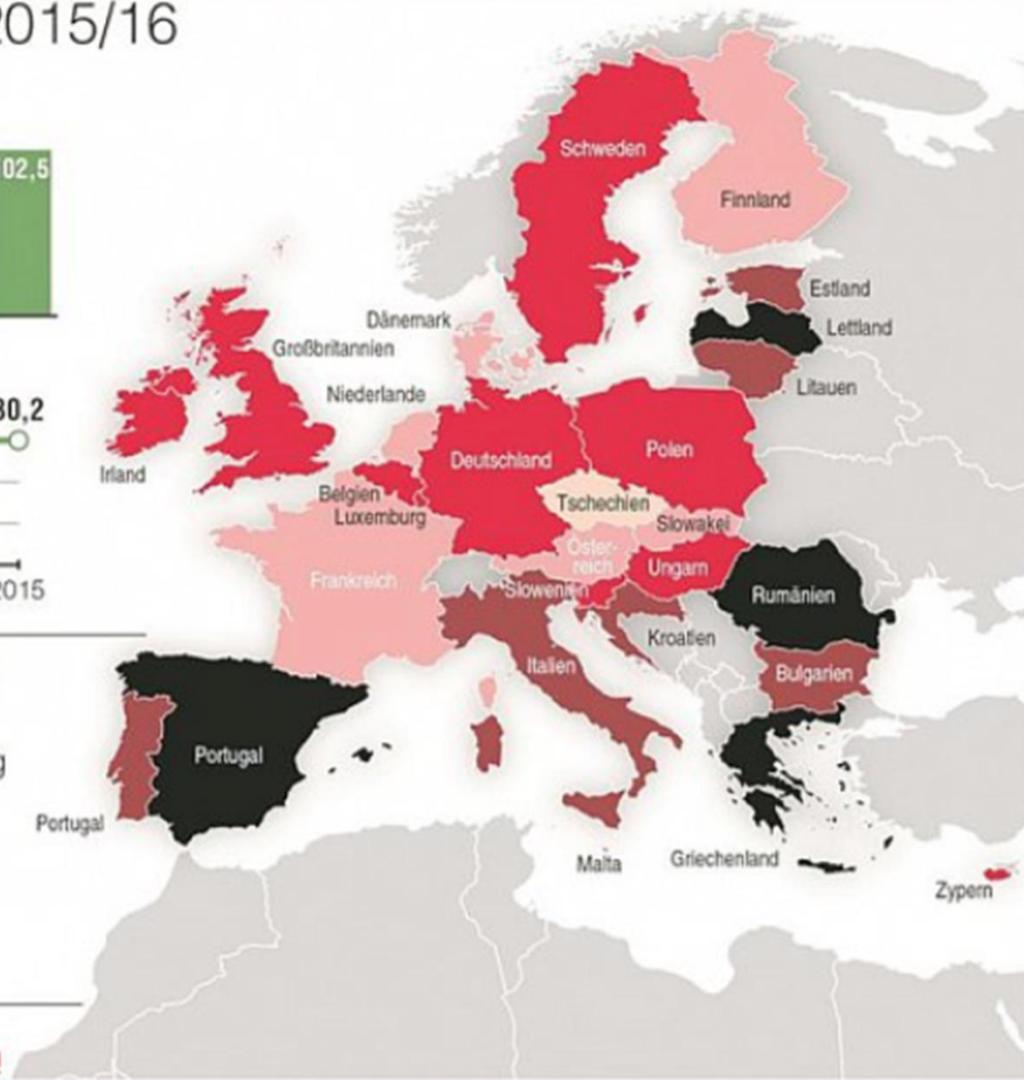
## Armutsgefährdung in der EU

in Prozent der Bevölkerung



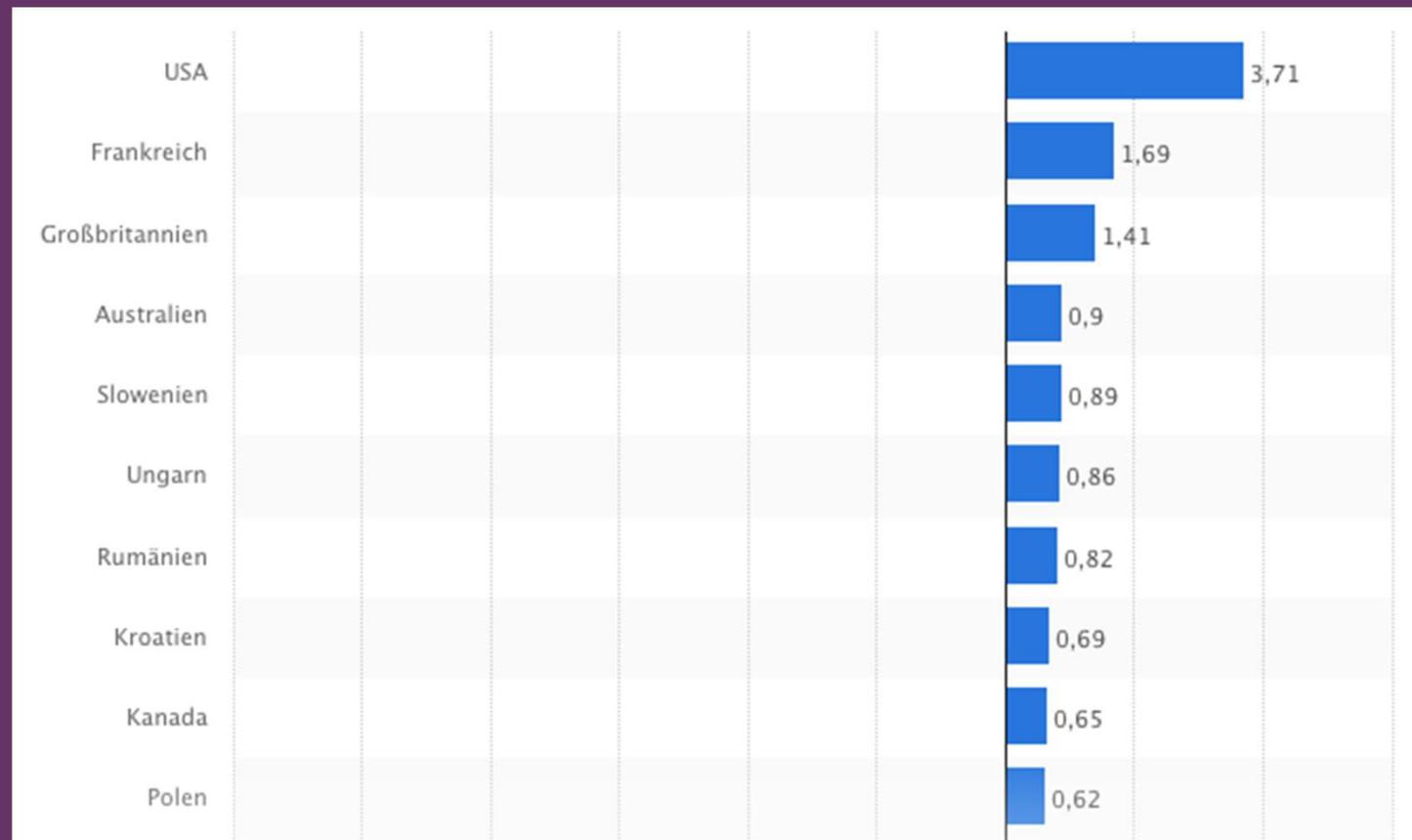
Graphik: apa, wz, Quelle: apa/Statistik Austria/  
Sozialministerium/Eurostat

WIENER ZEITUNG



# Wirtschaft & Investitionen

## Handelsbilanz Österreichs 2016 (Rumänien an 7. Stelle)



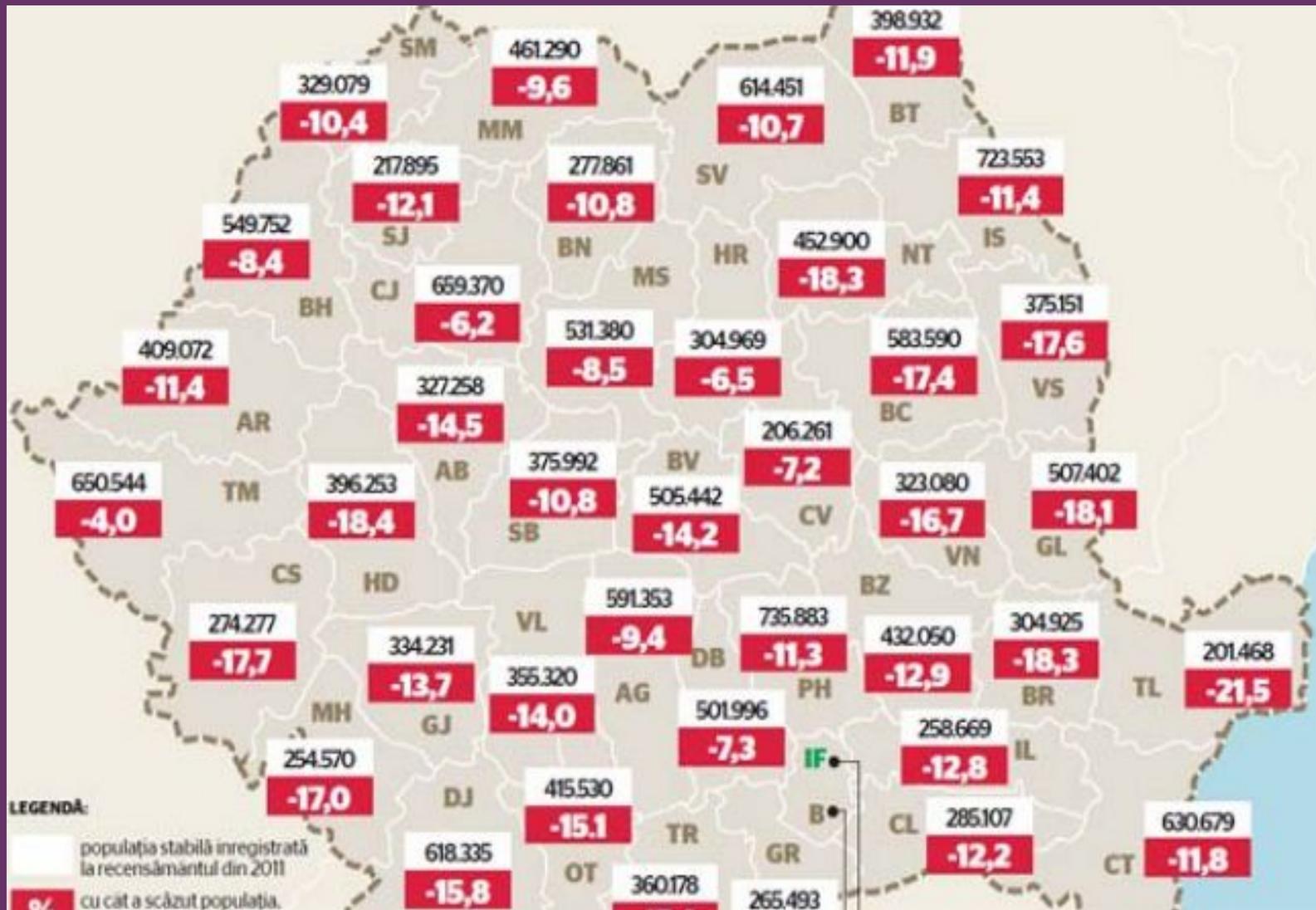
Quelle: [www.statista.de](http://www.statista.de)

# Wirtschaft & Investitionen

Wichtigste österreichische Akteure auf dem rumänischen Markt

- + OMV-Petrom (größte Acquisition der OMV-Unternehmensgeschichte, 51% am rumänischen Öl- und Gaskonzern Petrom)
- + Bank Austria (Uni Credit Group) 9,2 % Marktanteil 2016
- + Vienna Insurance Group (Marktanteil 26% 2016)
- + Erste Bank (Übernahme der BCR 2006)

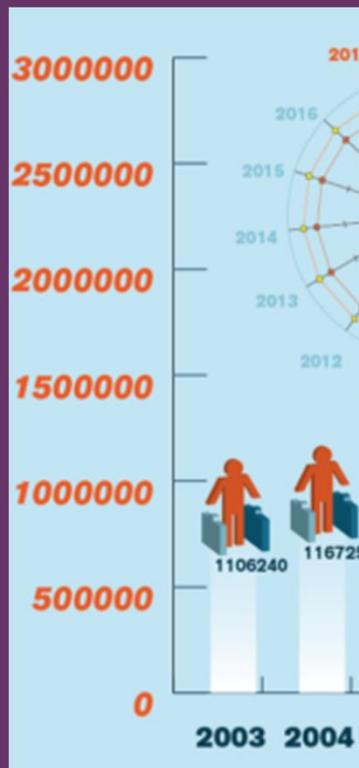
# Bevölkerung & Migration



Quelle: adevarul.ro

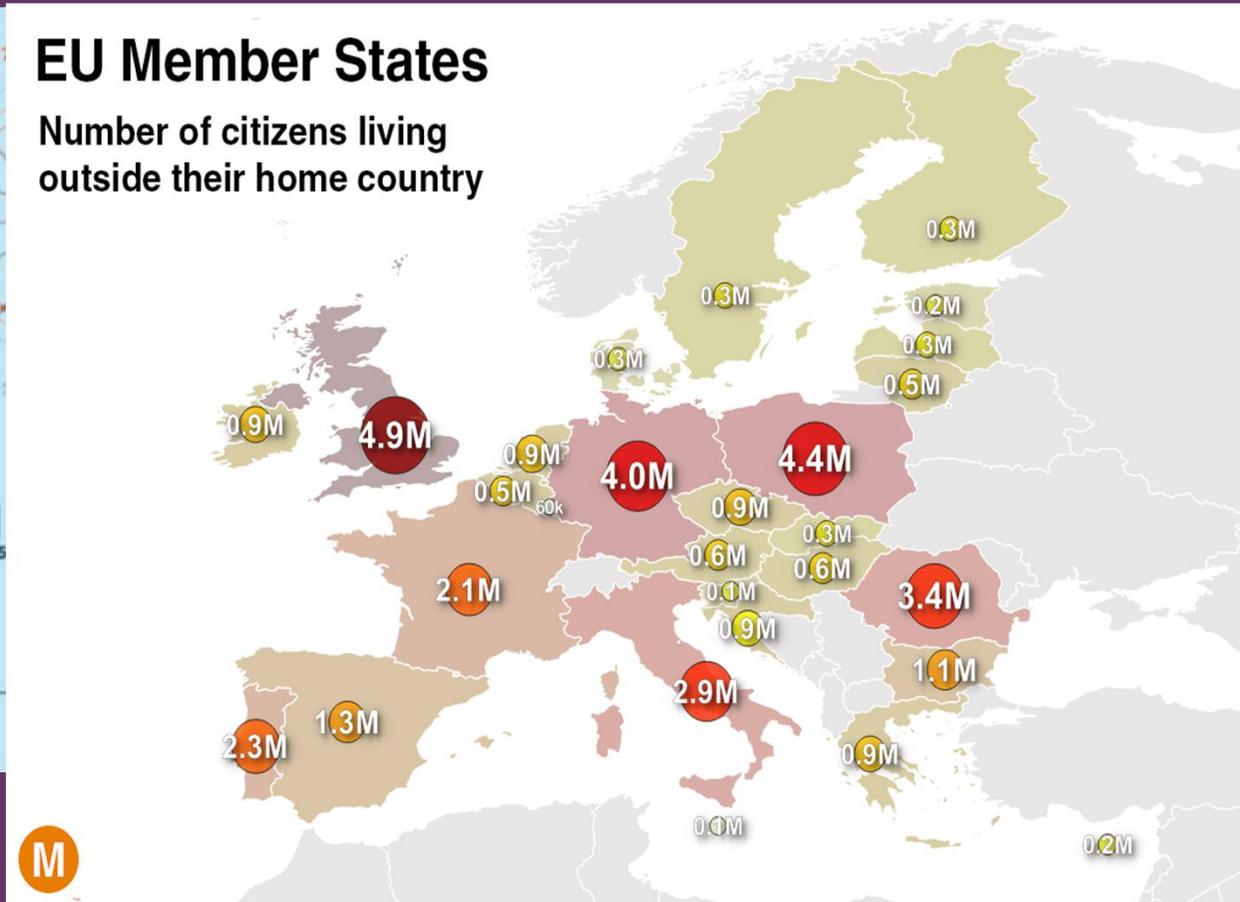
# Bevölkerung & Migration

Die Anzahl der langfristig im Ausland lebenden rumänischen Staatsbürger wird auf mindestens 2,5 Millionen geschätzt.



## EU Member States

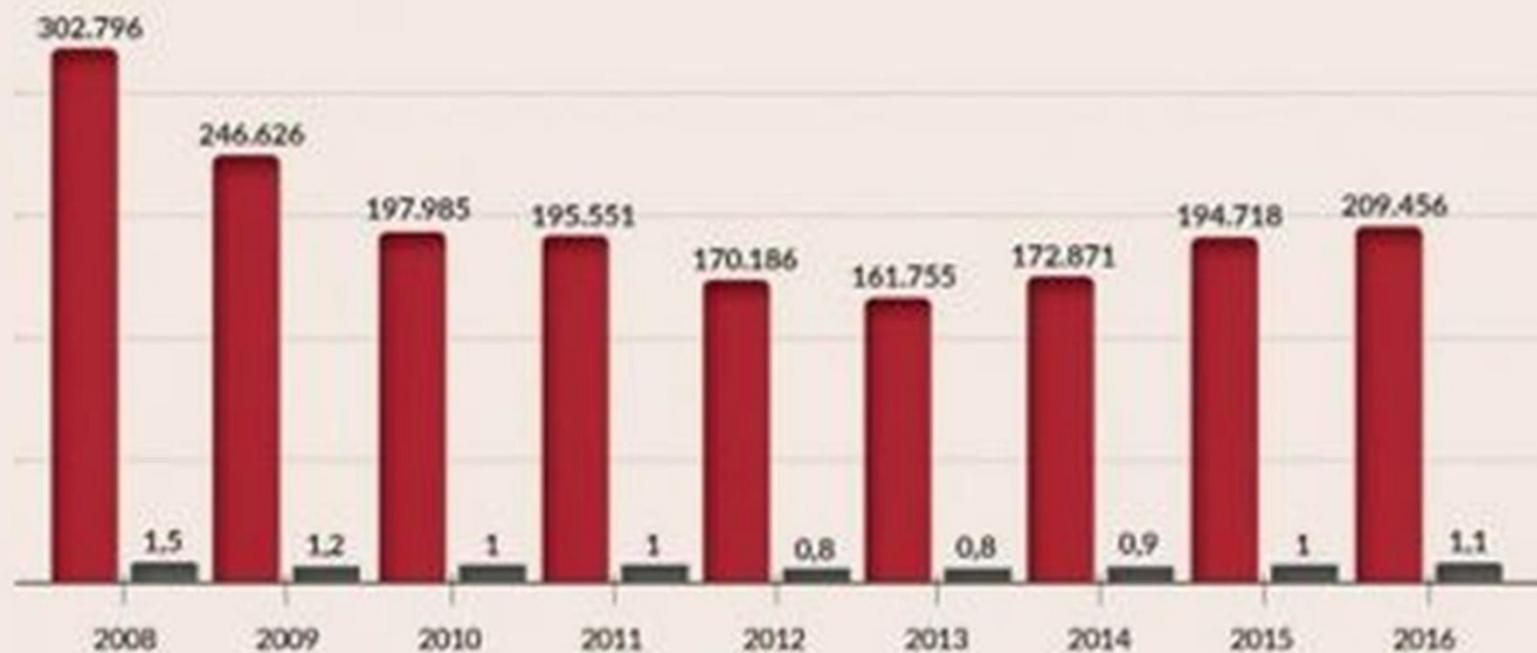
Number of citizens living outside their home country





# Bevölkerung & Migration

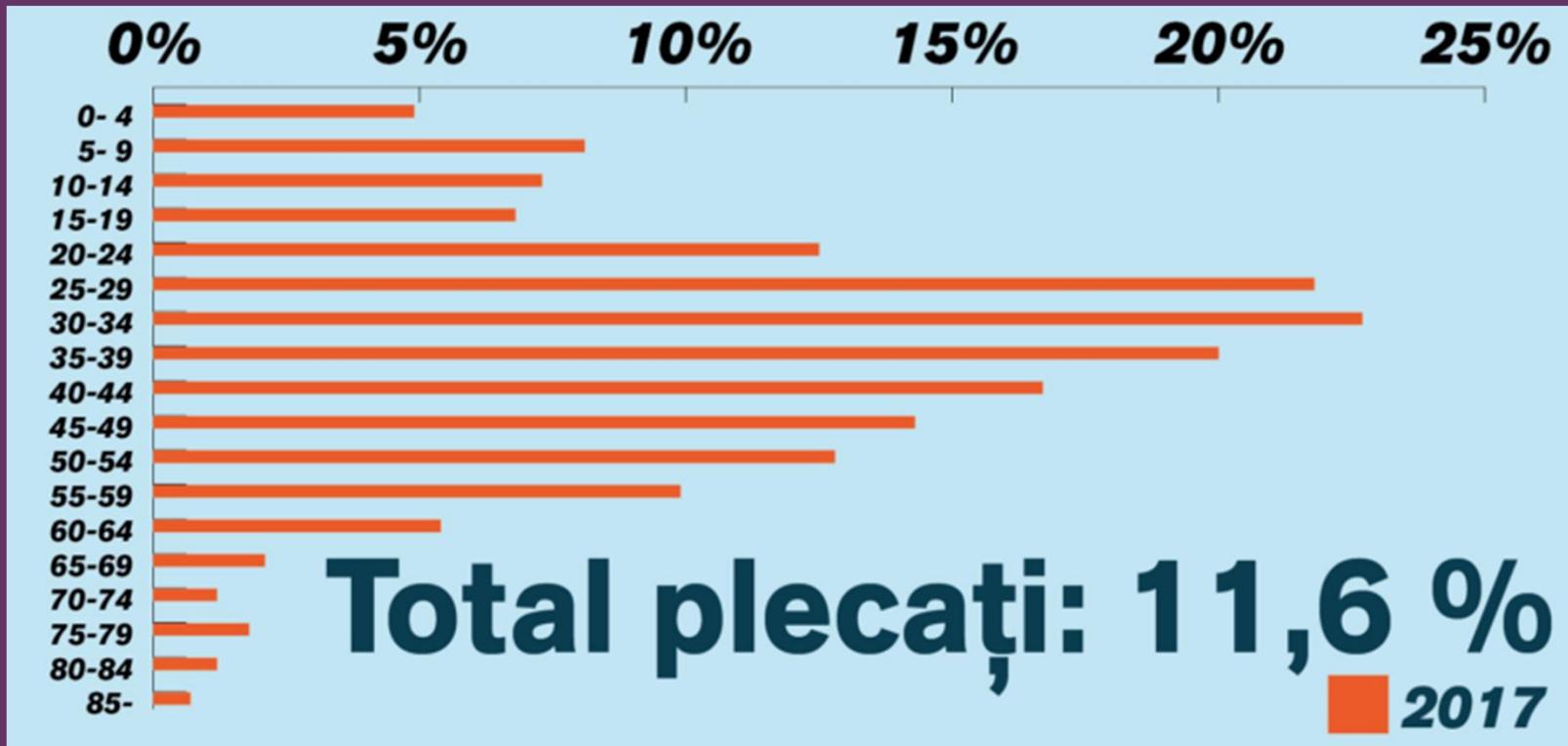
■ Număr emigranți ■ Pondere emigranți în totalul populației rezidente (%)



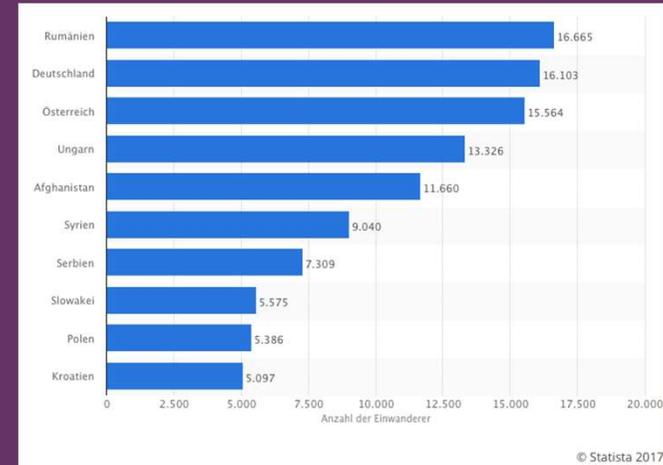
Quelle: Nationales Institut für Statistik (INS)

# Bevölkerung & Migration

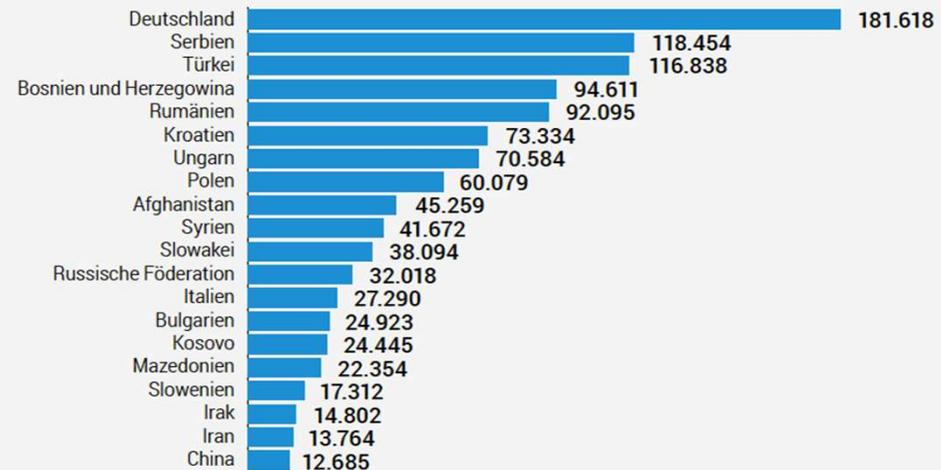
Anteile der emigrierten rumänischen Staatsbürger  
nach Altersklassen



# Bevölkerung & Migration



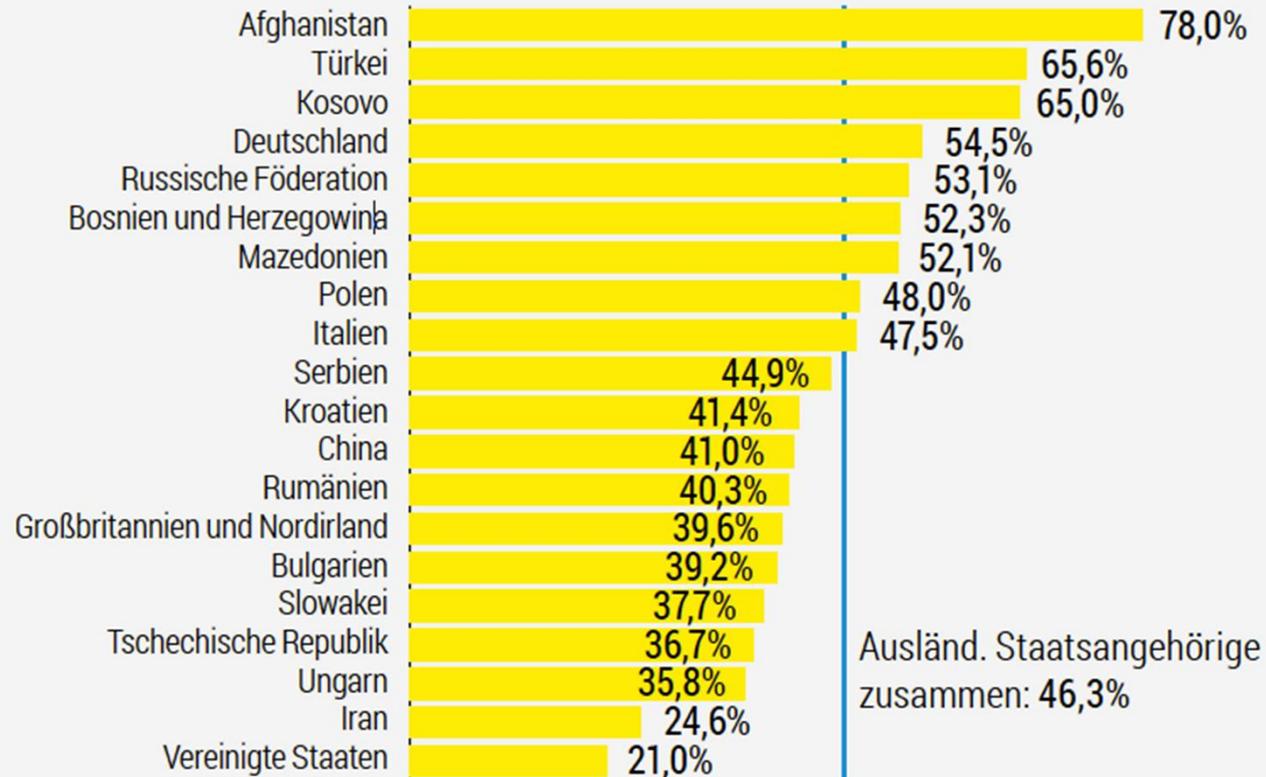
## AUSLÄNDISCHE STAATSANGEHÖRIGE – TOP-20-NATIONALITÄTEN AM 1.1.2017



Q.: STATISTIK AUSTRIA, Statistik des Bevölkerungsstandes.

# Bevölkerung & Migration

## ANTEIL ZUGEZOGENER PERSONEN MIT EINER AUFENTHALTSDAUER VON MINDESTENS 5 JAHREN 2007-2011 nach Staatsangehörigkeit

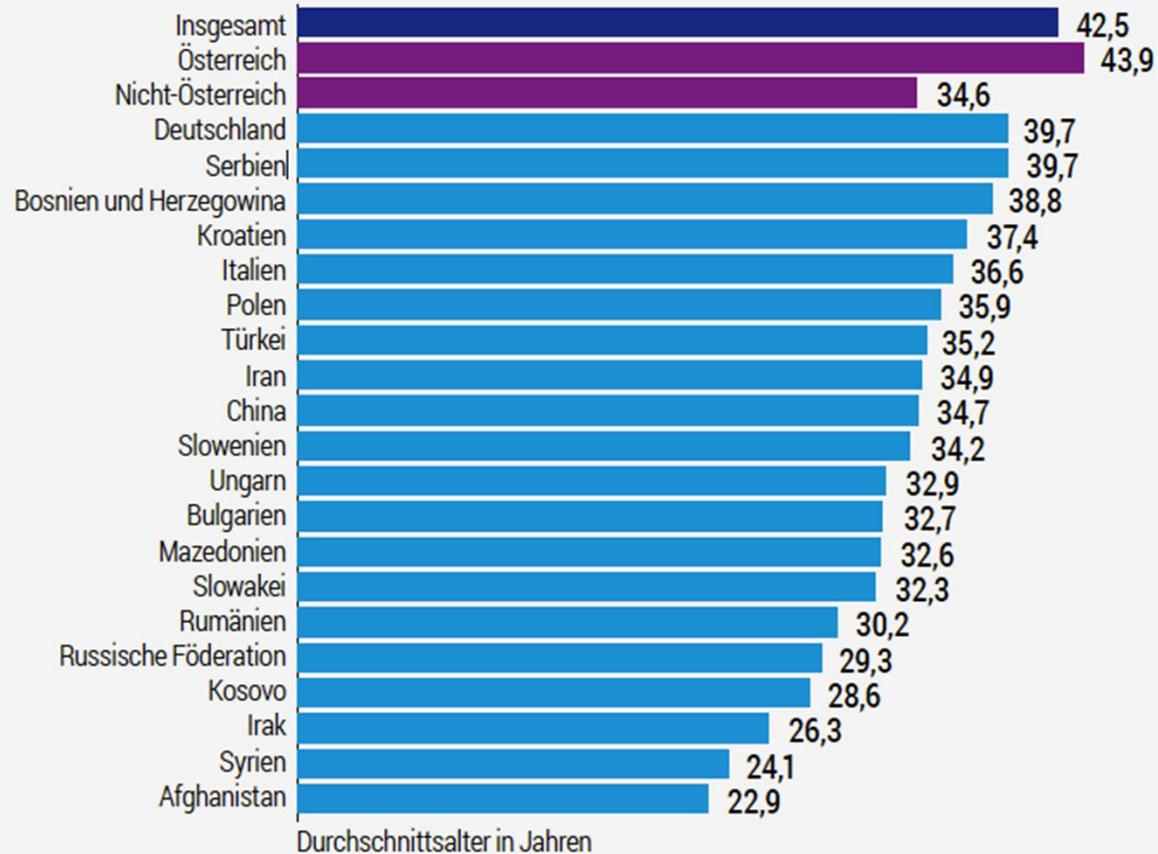


Q.: STATISTIK AUSTRIA, Wanderungsstatistik, Statistik des Bevölkerungsstandes. – Dargestellt werden die 20 zahlenmäßig größten Nationalitäten.

Quelle: Statistisches Jahrbuch Migration & Integration 2017

# Bevölkerung & Migration

## DURCHSCHNITTSALTER DER BEVÖLKERUNG AM 1.1.2017 nach Staatsangehörigkeit

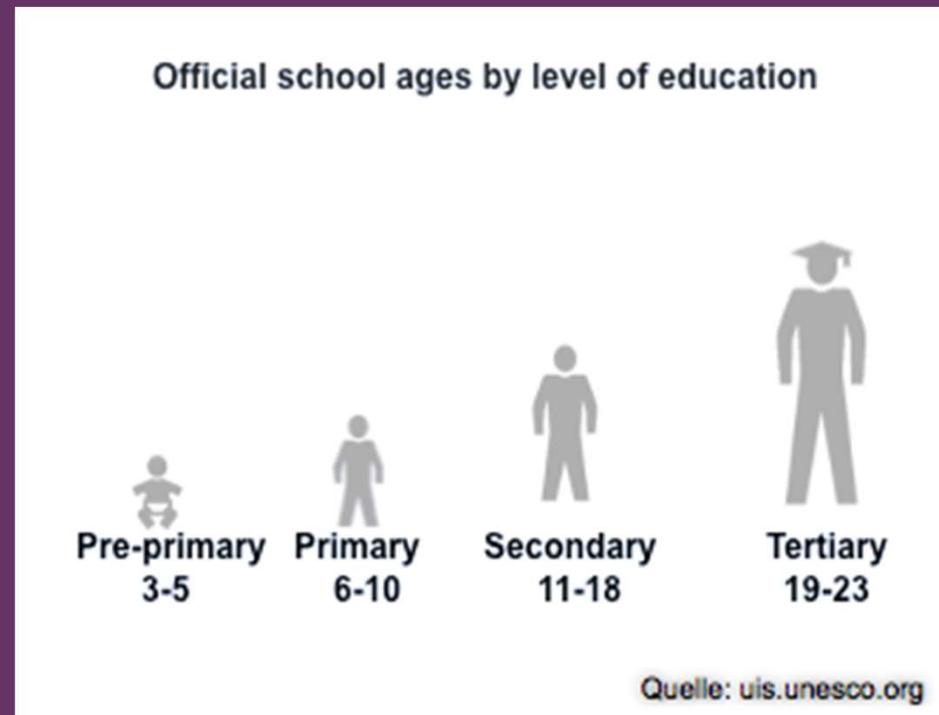


Q.: STATISTIK AUSTRIA, Statistik des Bevölkerungsstandes. – Dargestellt werden die 20 zahlenmäßig größten Nationalitäten.

Quelle: Statistisches Jahrbuch Migration & Integration 2017

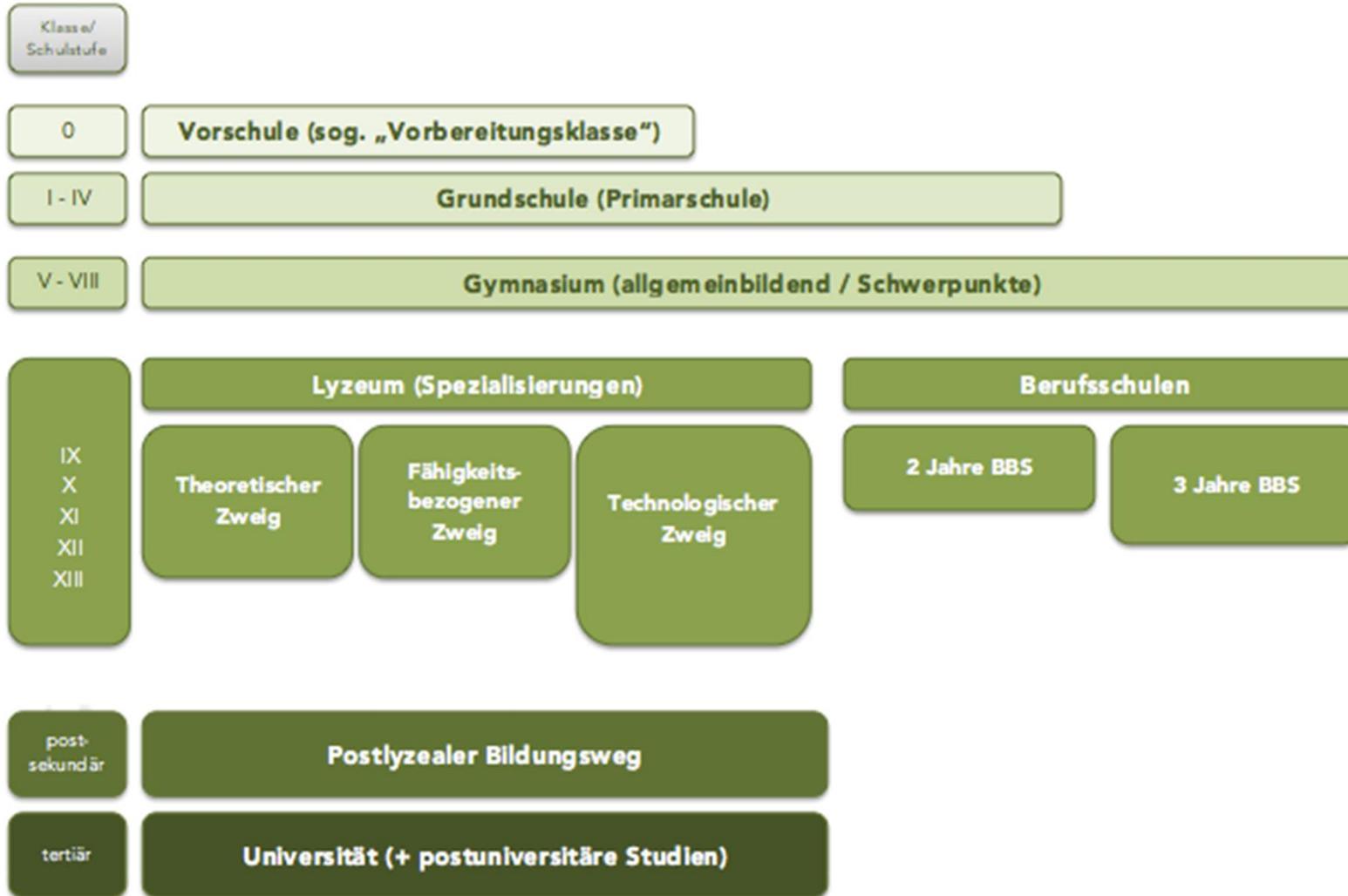
# Bildungswesen – Allgemeines

## Bildungseinrichtungen / Altersstufen



# Schulformen

## DAS BILDUNGSSYSTEM IM ÜBERBLICK



# Schulformen



# Berufsausbildung 3 Jahre

nach der VIII. Klasse (Klassen IX, X und XI)

Verhältnis theoretische/praktische Inhalte:

- 1. Jahr: 80 – 20 %
- 2. Jahr: 40 – 60 %
- 3. Jahr: 28 – 72 %



# Berufsausbildung 4 Jahre (Lyzeum)

nach der VIII. Klasse (Klassen IX, X, XI und XII)

theoretische Ausbildung → Studienberechtigung

praktische Ausbildung → Zugang zum Arbeitsmarkt

Qualifikationsnachweis Niveau 4 EQF

# BILDUNGSWEG: Beispiel technische Berufe

Deutsche Berufsschule Kronstadt



# BILDUNGSWEG: Beispiel Handelsberufe

o'SCAR – Österreichische Berufsschule



## Colegiul Economic "C C. Kiriteșcu" va avea din toamnă, după zeci de ani, învățământ profesional

de Elvira Gheorghita - Mediafax

Publicat  
5  
mai  
2015  
21:04

Colegiul Economic "Costin C. Kiriteșcu" va avea din toamnă, după zeci de ani de pauză, învățământ profesional, de pregătire în meseria de comerciant-vânzător, în cadrul proiectului educațional o'SCAR - Școala Comercială Austriacă din România.



**o'SCAR**

Școala Comercială Austriacă din România

# BILDUNGSWEG: Beispiel KrankenpflegerIn

1

Abgeschlossenes Lyzeum

Universität – ca. 4 Jahre

Diplomierte/r Krankenpfleger/in

2

Abgeschlossenes Lyzeum (Liceu sanitar)

Postlyzeale Schule für Pflegeberufe – 3 Jahre

Nachweis der beruflichen Kompetenzen

3

Spezialisiertes Lyzeum (Liceu sanitar) – 4 oder 5 Jahre

Abschlusszertifikat



# ZERTIFIKATE - Berufsbildungswesen

- TECHNOLOGISCHE/FÄHIGKEITSBEZOGENE LYZEEN:

Qualifikationsnachweis, Attest

- BERUFSSCHULEN:

Nachweis der beruflichen Kompetenzen

- AKKREDITIERTE AUS- & FORTBILDUNGSANBIETER

Beruflicher Qualifikationsnachweis



- FÄHIGKEITSBEZOGENE SCHULEN

Abschlusszertifikat (fähigkeitsbezogene Ausbildung)

- LEHRLINGSAUSBILDUNG

Qualifikations- oder Spezialisierungsnachweis (Lehrlingsdiplom)

# ZERTIFIKATE - Berufsbildungswesen



# BEIBLATT ZUM DIPLOM

**SUPLIMENT LA DIPLOMĂ  
DIPLOMA SUPPLEMENT**

\* Acest supliment se eliberează pentru:  
Diploma seria H Nr.   
This Supplement is awarded for  
Diploma Series H No

**1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI  
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER**

1.1a Numele de naștere / Birth name(s)  1.1b Nume (dacă este cazul) / Family name(s) (if applicable)

1.2a Inițiala tablăi / Initial(s) of the first  1.2b Prenumele / Given name(s)

1.2a T. /  1.2b Locul nașterii / Place of birth

1.3a Data nașterii (zi/lună/an) / Date of birth (day/month/year)  1.3b Anul înscrișturii / Year of enrollment

1.3a 29 10 1981 /  1.3b MEDGIDIA /

1.4 Număr matricol / Enrollment number  1.5 Anul înscrișturii / Year of enrollment

1.4 0095\_06\_MCRP /  1.5 2006 /

**2. INFORMAȚII PRIVIND PROGRAMUL DE STUDII  
INFORMATION ON THE STUDY PROGRAMME**

Titlu acordat (după susținerea examenului de finalizare a studiilor) / Conferred title

2.1 Master în Comunicare și Relații Publice / Master in Communication and Public Relations

2.1a Profilul/Domeniul de studiu / Main field of study  2.1b Specializarea / Specialization(s)

2.2a Științe ale comunicării / Communication Science  2.2b Comunicare și Relații Publice / Communication and Public Relations

2.2a Numele și statutul instituției de învățământ superior care acordă diploma (în limba română) / Name and status of awarding institution  2.2b Facultatea organizatoare a examenului de finalizare a studiilor / Faculty organizing graduation exam

2.3a SNSPA, instituție publică / SNSPA, Public Institution  2.3b Facultatea de Comunicare și Relații Publice / Faculty of Communication and Public Relations

2.3a Numele și statutul instituției de învățământ superior absolvite (dacă diferă de 2.3a, în limba română) / Name and status of graduate institution (if different from 2.3a)  2.3b Facultatea absolvită (dacă diferă de 2.3b, în limba română) / Graduated Faculty (if different from 2.3b)

2.4a -- /  2.4b -- /

2.4a Limba (limbile) de studiu / examinare / Language(s) of instruction / examination  2.4b -- /

2.5a Română /  2.5b -- /

**3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL PROGRAMULUI DE STUDII  
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE STUDY PROGRAMME**

Nivelul programului de studii / Level of the study programme

3.1 Studii universitare de masterat / Master Studies  3.2 Durata oficială a programului de studii / Official duration of study

3.1 Criterii de admitere / Admission requirement(s)  3.2 4 semestre / 4 semesters

3.3 Evaluarea dosarului de concurs / The evaluation of the competition file

1

**4. INFORMAȚII PRIVIND PROGRAMUL DE STUDII ȘI REZULTATELE OBTINUTE  
INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED**

Forma de învățământ / Form of education

4.1 Învățământ la Distanță (ID) / Distance Learning

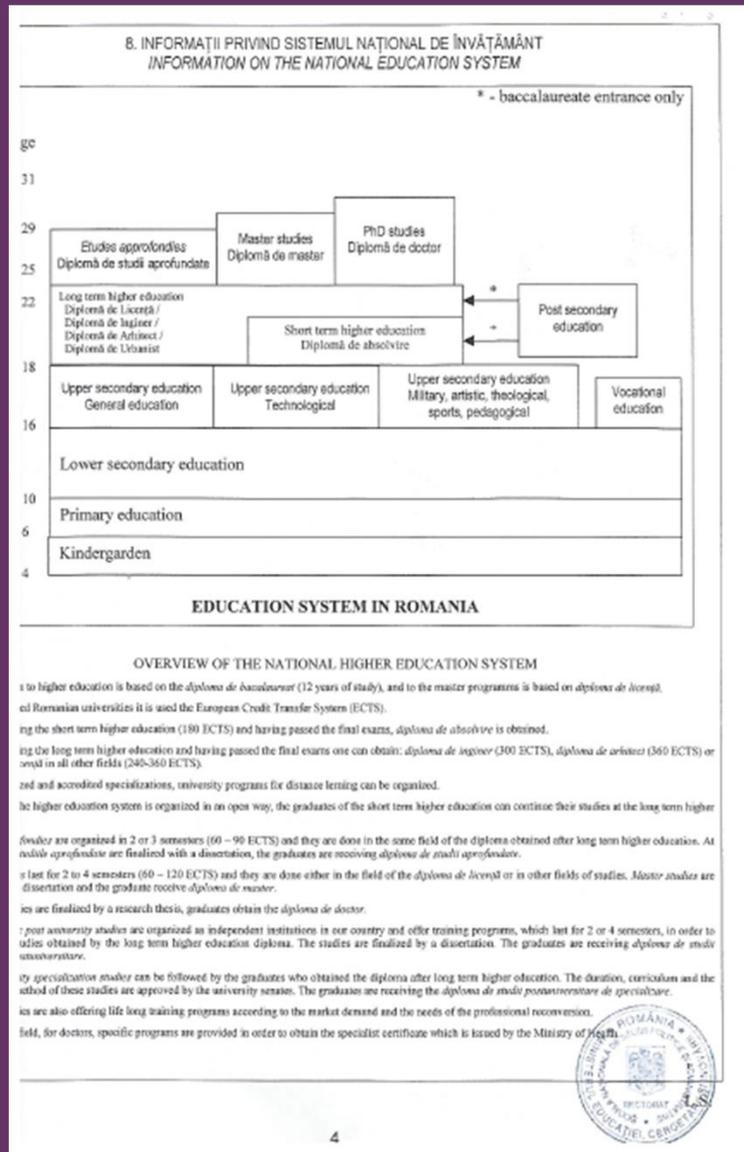
4.2 - Diploma de Licență / - Licence Diploma

4.3 Detaliu privind programul absolvit (pe module sau unități de studiu), calificativul obținut la studii, obținut în conformitate cu Registrul de Rezultate și Lucrări, volumul nr. 1 / Program details (by modules or units studied), and the relevant grades/ marks/ credits obtained (according to Students' Registry of the faculty, no. volume 1)

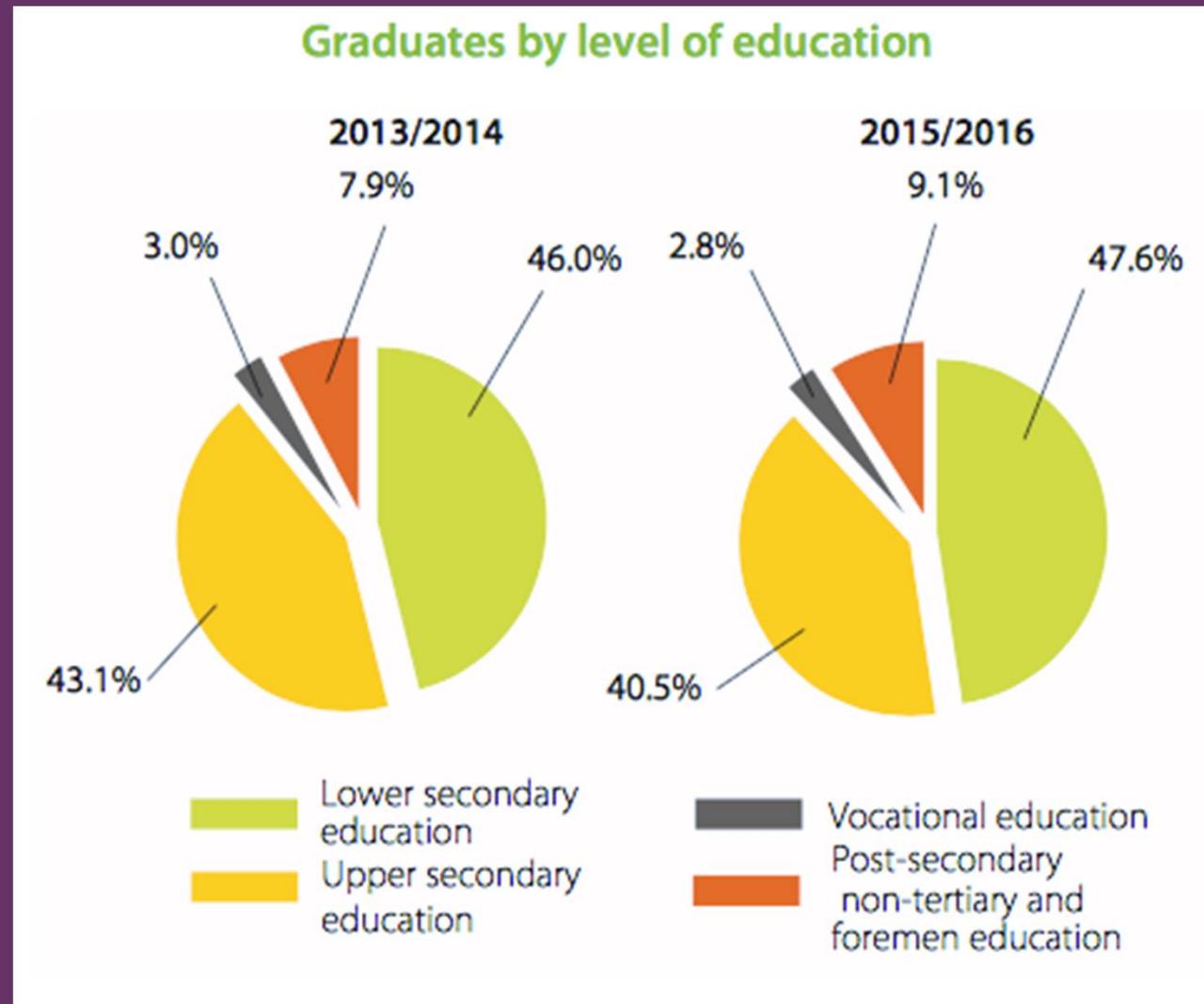
Nr. / No	Denumirea disciplinei / Subject	Anul I (anul universitar 2006 - 2007) / 1 <sup>st</sup> Year (academic year 2006 - 2007)		Nr. credite / No of credits
		Total ore / Total hours	Nota / Grade	
Semestrul I / 1 <sup>st</sup> Semester				
1.	Teoria comunicării / Communication Theory	28	14	9
2.	Mass media și societate / Mass Media and Society	28	14	7
3.	Geopolitică, Relații Internaționale și Instituții Europene / Geopolitics, International Relations and European Institutions	28	14	5
4.	Comunicare audio- vizuală / Communication in Broadcasting	28	14	6
Promovată cu media: <sup>2</sup> / Average grade per academic semester		7,00		Total credite/Total ECTS: 24
Anul II (anul universitar 2006 - 2007) / 1 <sup>st</sup> Year (academic year 2006 - 2007)				
Semestrul II / 2 <sup>nd</sup> Semester				
1.	Filozofia culturii, Culturii și comunicarea / Philosophy of Culture, Culture and Communication	14	14	8
2.	Publicitate și identitate / Publicity and identity	14	14	7
3.	Analiza discursului audio- vizual / Public Discourse Analysis	28	14	5
4.	Comunicare organizațională / Organizational Communication	28	14	5
Promovată cu media: <sup>2</sup> / Average grade per academic semester		6,50		Total credite/Total ECTS: 21
Anul II (anul universitar 2007 - 2008) / 2 <sup>nd</sup> Year (academic year 2007 - 2008)				
Semestrul III / 3 <sup>rd</sup> Semester				
1.	Gestionarea crizei de imagine / Management of image Crisis	14	14	5
2.	Marketing public / Public Marketing	14	14	4
Promovată cu media: <sup>2</sup> / Average grade per academic semester		6,50		Total credite/Total ECTS: 9
Anul III (anul universitar 2007 - 2008) / 2 <sup>nd</sup> Year (academic year 2007 - 2008)				
Semestrul IV / 4 <sup>th</sup> Semester				
1.	Relații publice / Public Relations	28	14	6
2.	Tratat de redacție și editare în relații publice / Writing in Public Relations	-	28	8
3.	Analiza imaginii organizațiilor / Analysis of Organizational Image	28	14	6
4.	Elaborarea lucrării de diplomă / Final Paper Preparation	56	-	20
Promovată cu media: <sup>2</sup> / Average grade per academic semester		6,66		Total credite/Total ECTS: 36
Promovată: DA / Passed: YES		Media <sup>2</sup> de promovare a anilor de studii / Average grade: 6,66		Total credite/Total ECTS: 60
<b>EXAMENUL DE DISERTAȚIE / DISSERTATION</b>				
Sesiunea / Session	JUNE 2008	Nota / Grade	3,00	
Sesiunea / Session	JUNE 2009	Nota / Grade	3,00	
Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi. Nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10. / Grading scale from 10 to 1, all grades being integers, the minimal for being passed is 5, and the highest grade is 10.				

2

# BEIBLATT ZUM DIPLOM



# Bildungswesen – Allgemeines



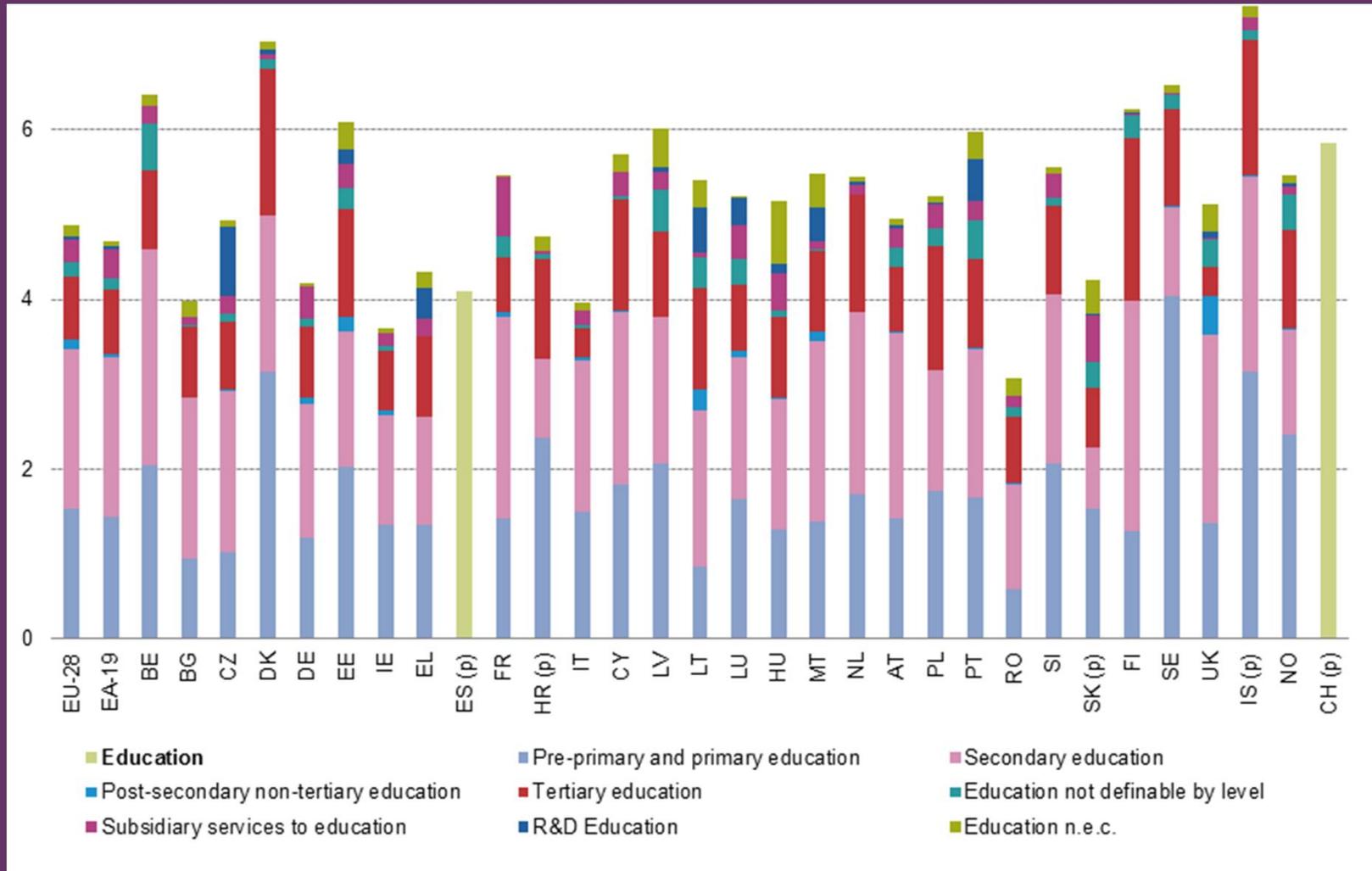
Quelle: Nationales Institut für Statistik (INS)

# Bildungswesen – Allgemeines

Schulstufe	NOTEN / BEWERTUNGSSYSTEM
Primarschule (keine Noten, sog. "Qualifikative")	Foarte bine (sehr gut) Excelent, Bine (gut) Bine, Satisfacator (befriedigend) Satisfacator (ausreichend) Insuficient (nicht ausreichend)
danach	1 – 10:  10: höchstmögliche Punktezahl 1: schlechteste Note (Betrugsversuche) 5: Bestehensgrenze

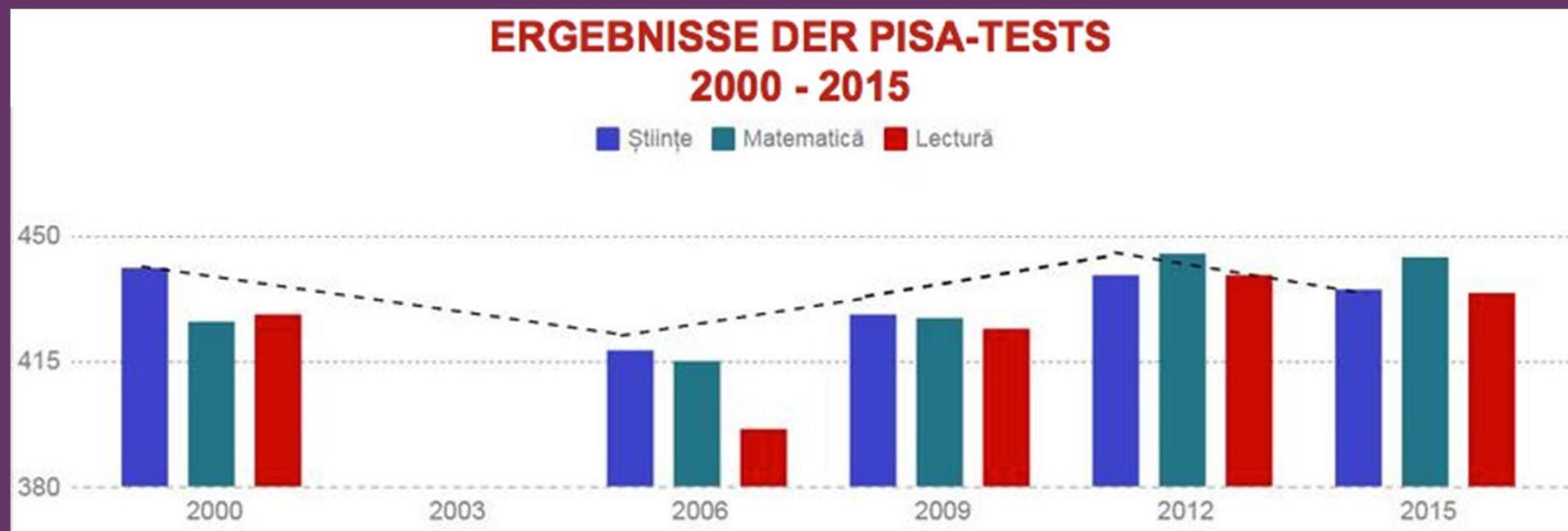
# Bildungswesen – Allgemeines

## Staatliche Ausgaben für den Bereich Bildung (2015)



Quelle: Eurostat

# Bildungswesen - Allgemeines



Quelle: Hotnews.ro



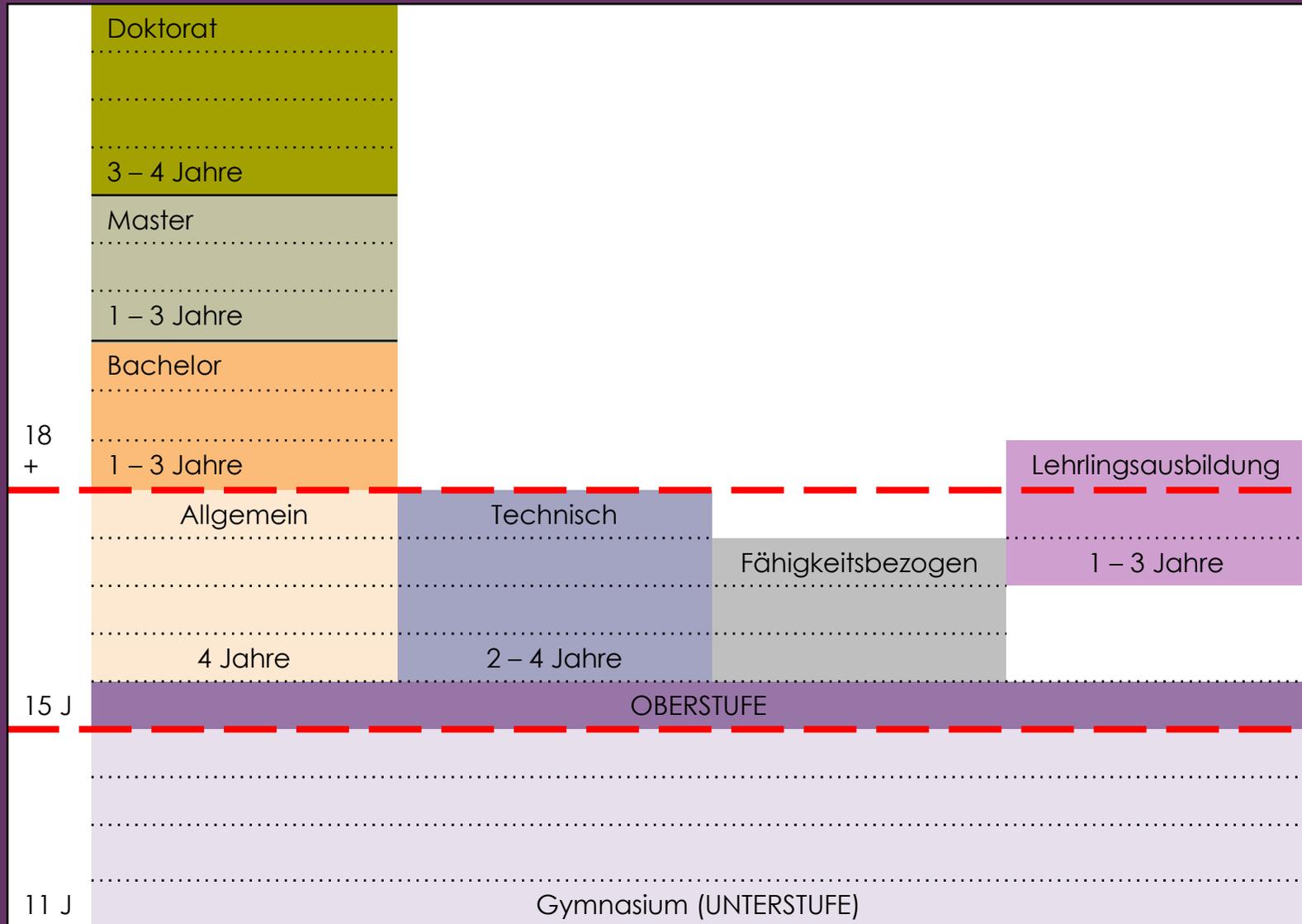
## Bildungswesen – Allgemeines

Studierende fordern 6 % des BIP für Bildungsausgaben

**RUMÄNIEN: € 248**  
**EU-DURCHSCHNITT: € 1.400**



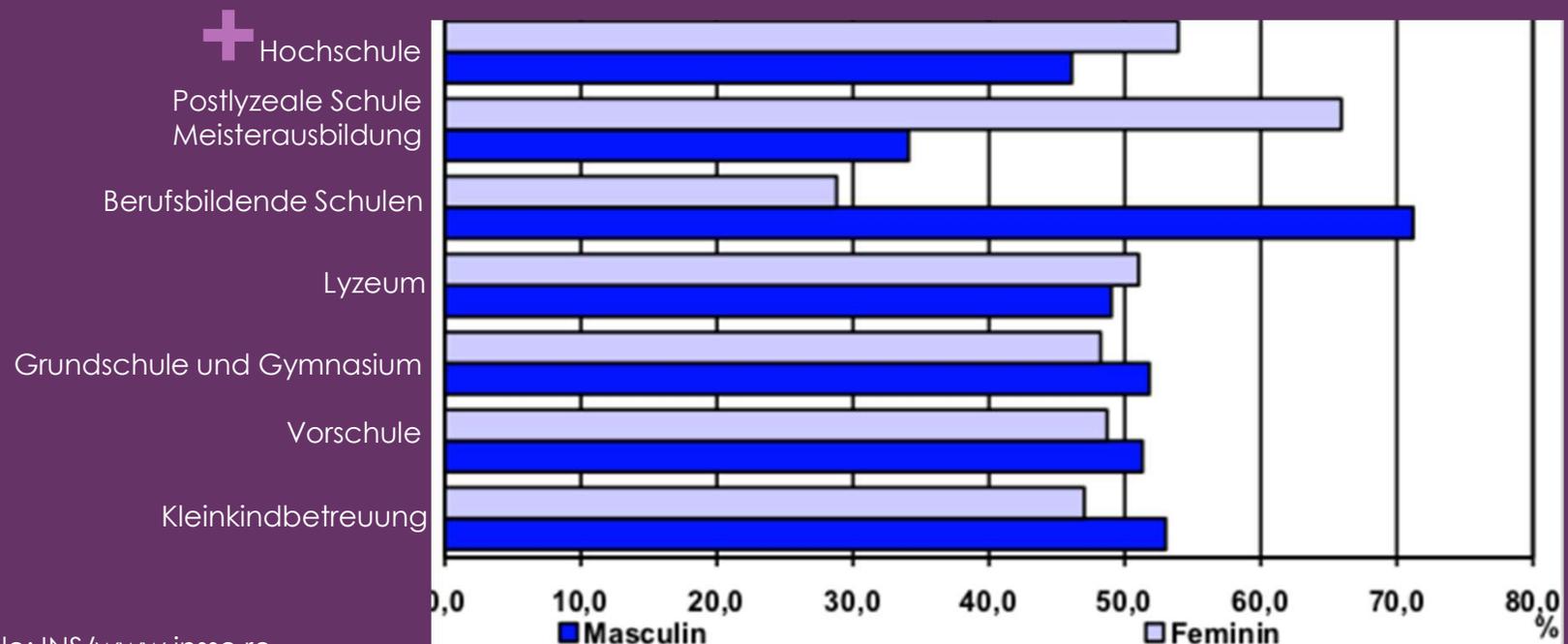
# Schulformen



# Schulbevölkerung im Schuljahr 2015-2016

nach Schultypen und Geschlecht

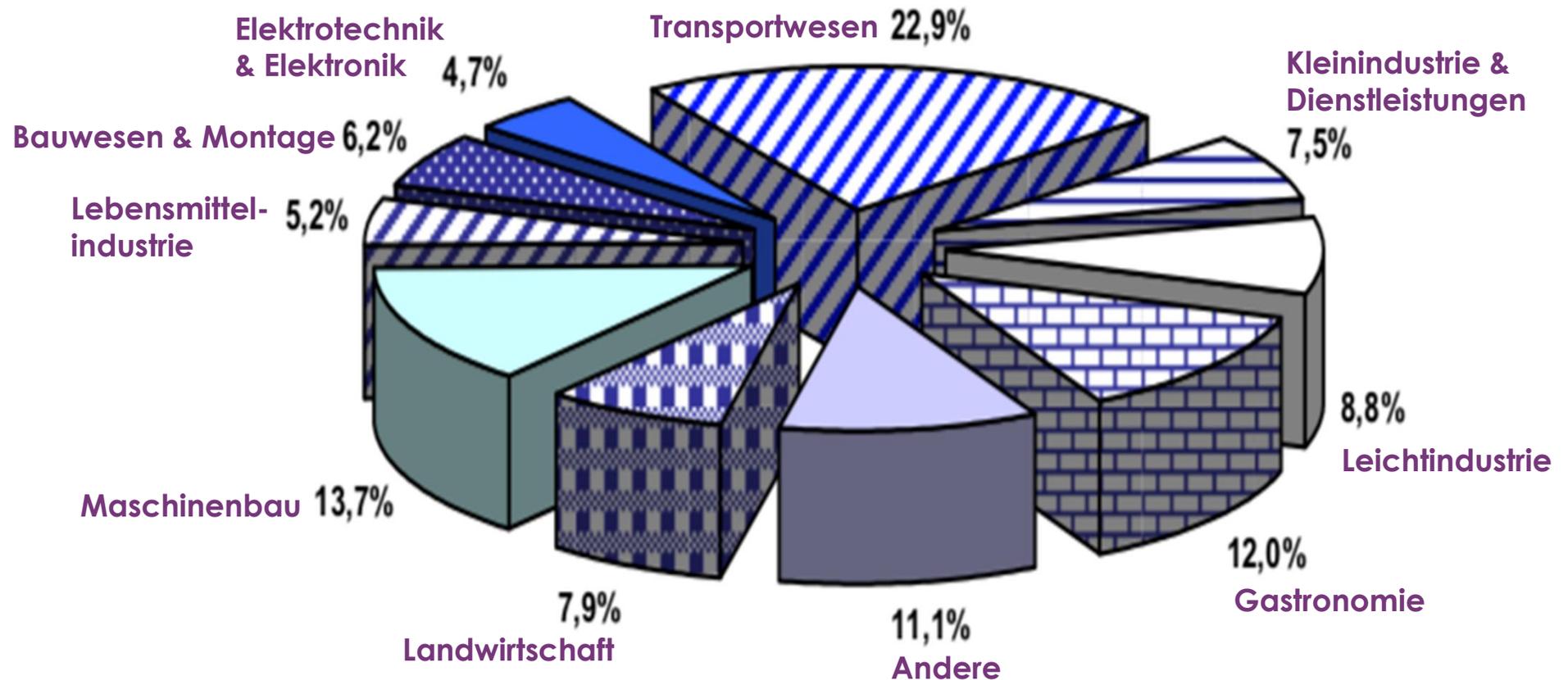
- der Bereich Berufsbildung verzeichnet gegenüber dem Vorjahr mit einem Plus von fast 18.000 Schülern das höchste Wachstum (+35,2 %)
- das Berufsbildungssystem macht einen geringen Anteil der gewählten Schultypen aus:
  - 1,9 % Berufsbildende Schulen
  - 2,7 % Postlyzeale Schulen und Meisterausbildung



Quelle: INS/www.insse.ro

# Spezialisierungen an berufsbildenden Schulen 2015-2016

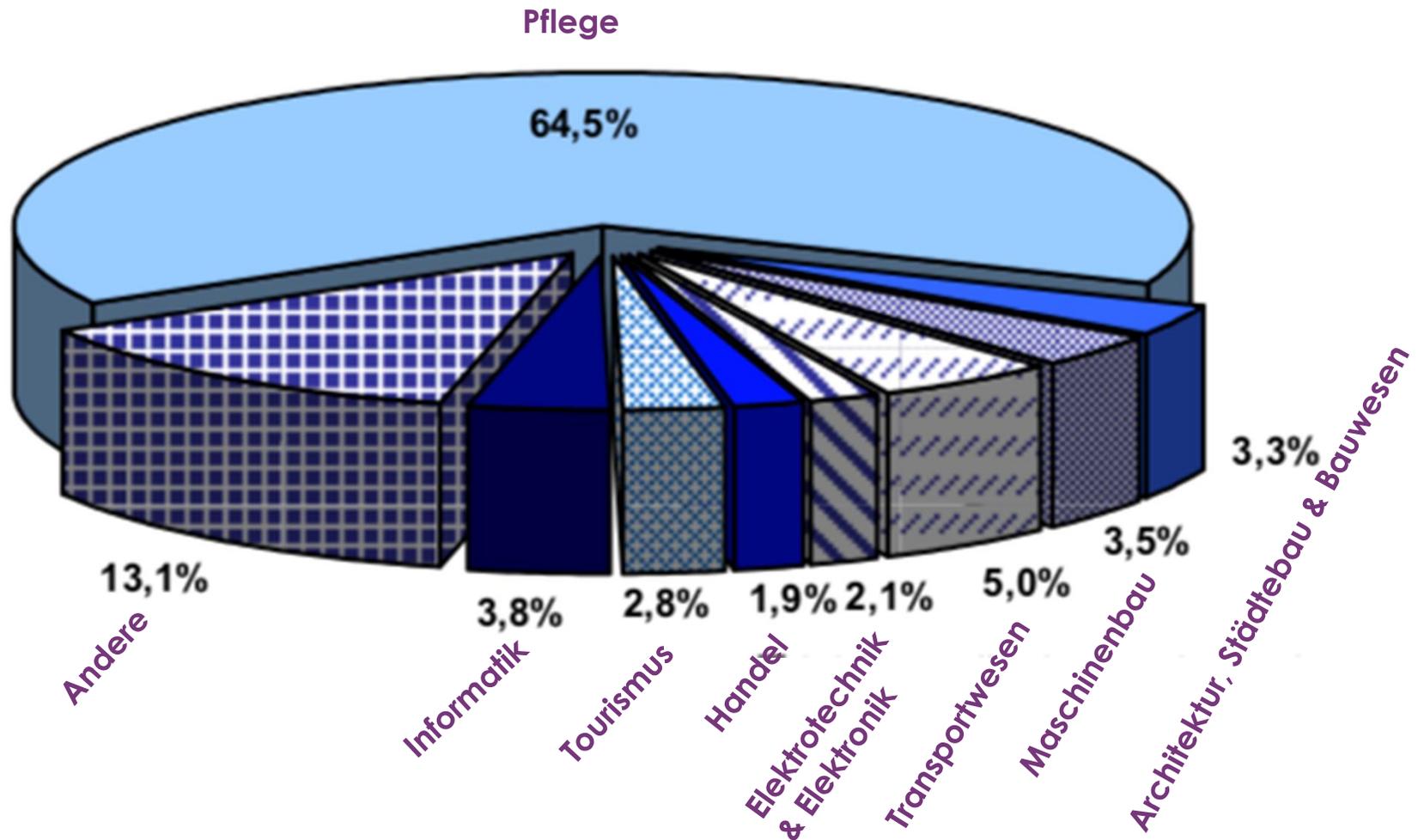
ca. 65.800 SchülerInnen





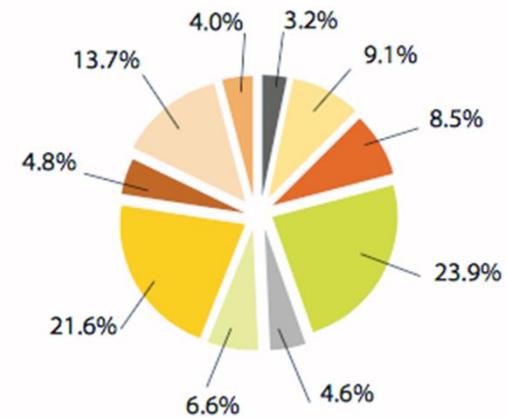
# Spezialisierungen an postlyzealen Schulen 2015-2016

ca. 100.00 SchülerInnen



# Tertiärer Bildungssektor

Students in tertiary education institutions, by fields of study in the academic year 2016/2017



## ISCED-F<sup>1)</sup> Fields of education and training

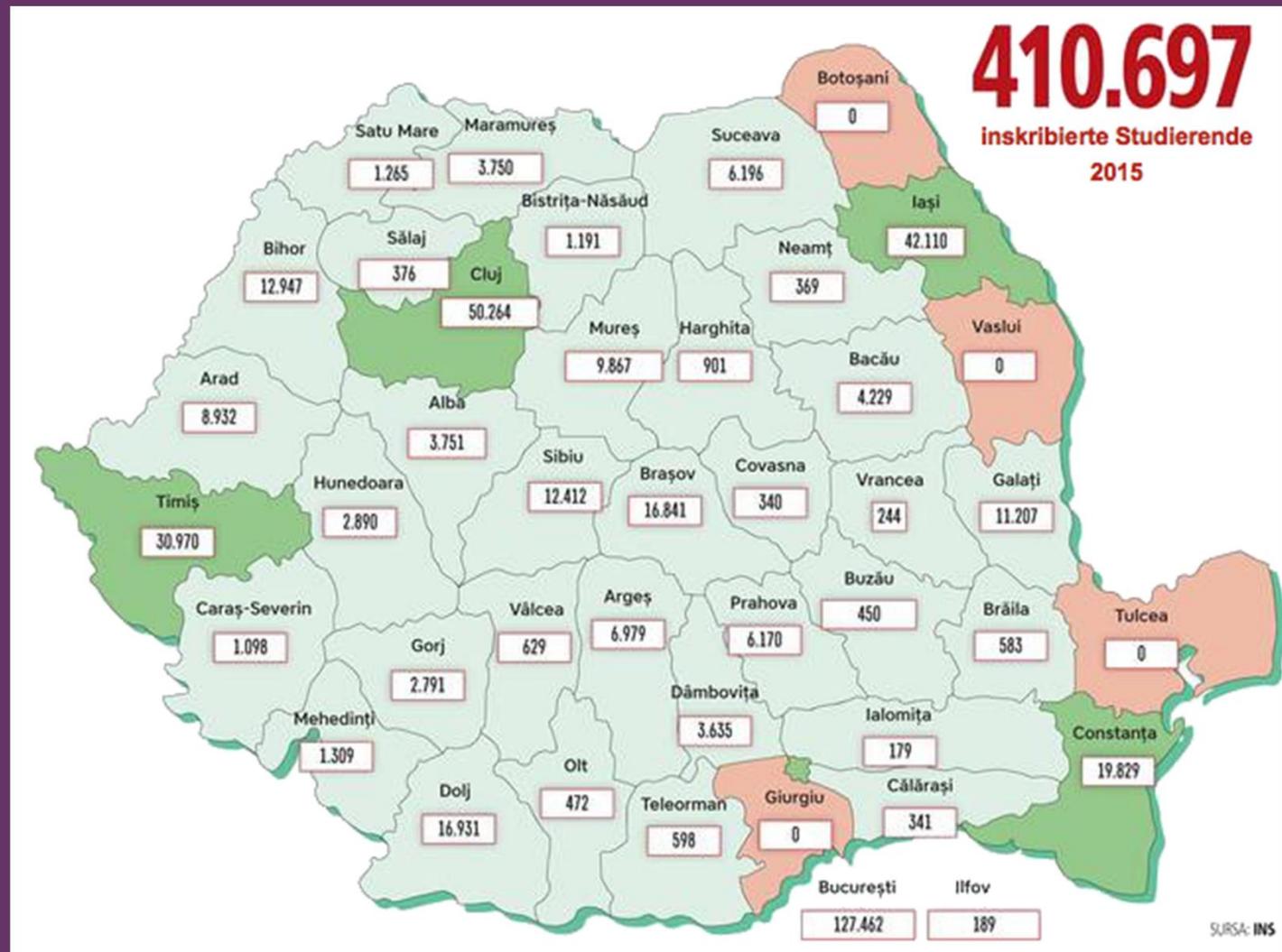


<sup>1)</sup>ISCED-F2013 (the International Standard Classification of Education, Fields of Education and Training 2013) was passed in 2014, following the revision of ISCED-2011.

Quelle: Nationales Institut für Statistik (INS)

# Tertiärer Bildungssektor

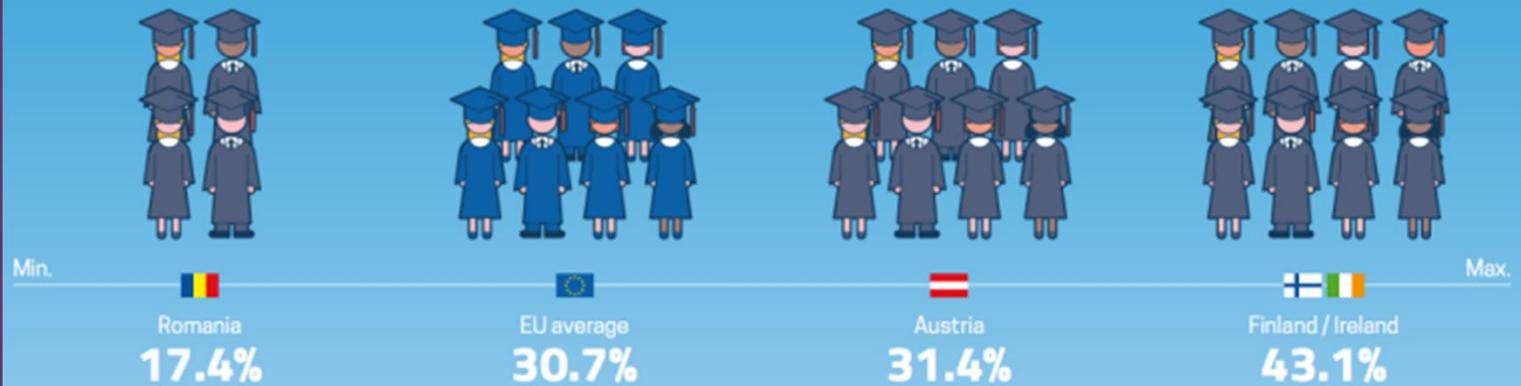
Anzahl der Studierenden / UNIVERSITÄTSSTÄDTE



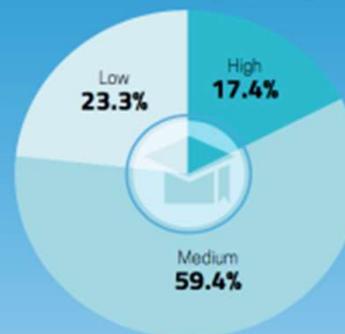


# Tertiärer Bildungssektor

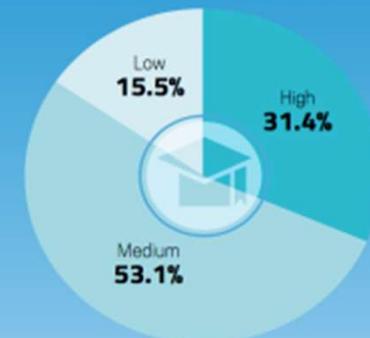
## Population with tertiary education attainment



## Population by educational attainment level (25 to 64 years)



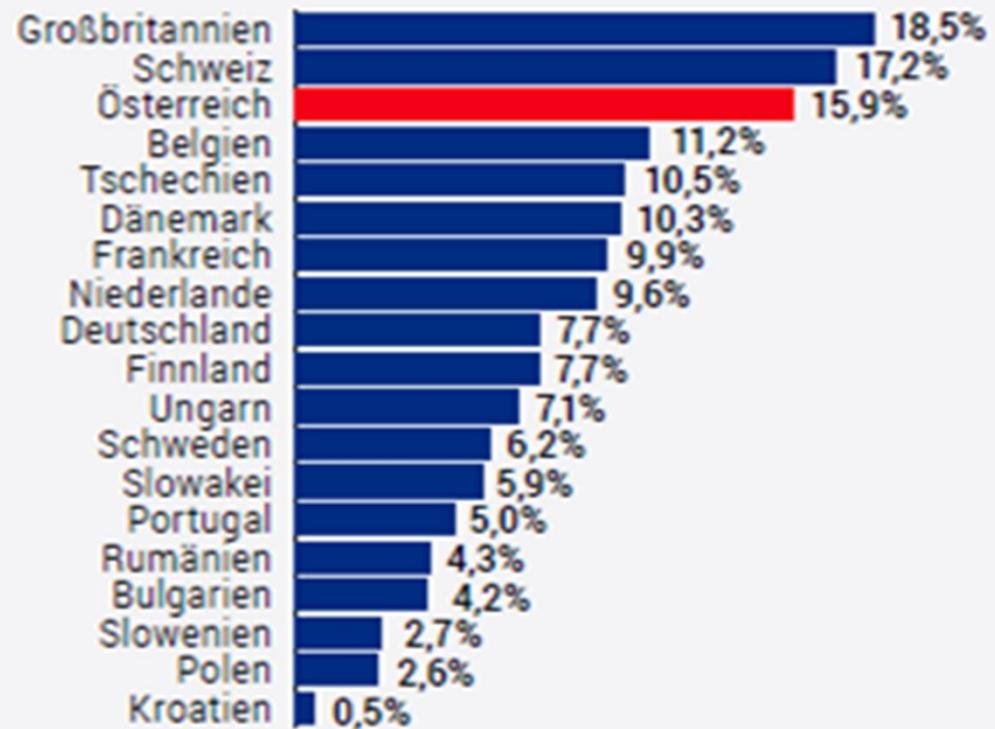
## Population by educational attainment level (25 to 64 years)



Quelle: Eurostat

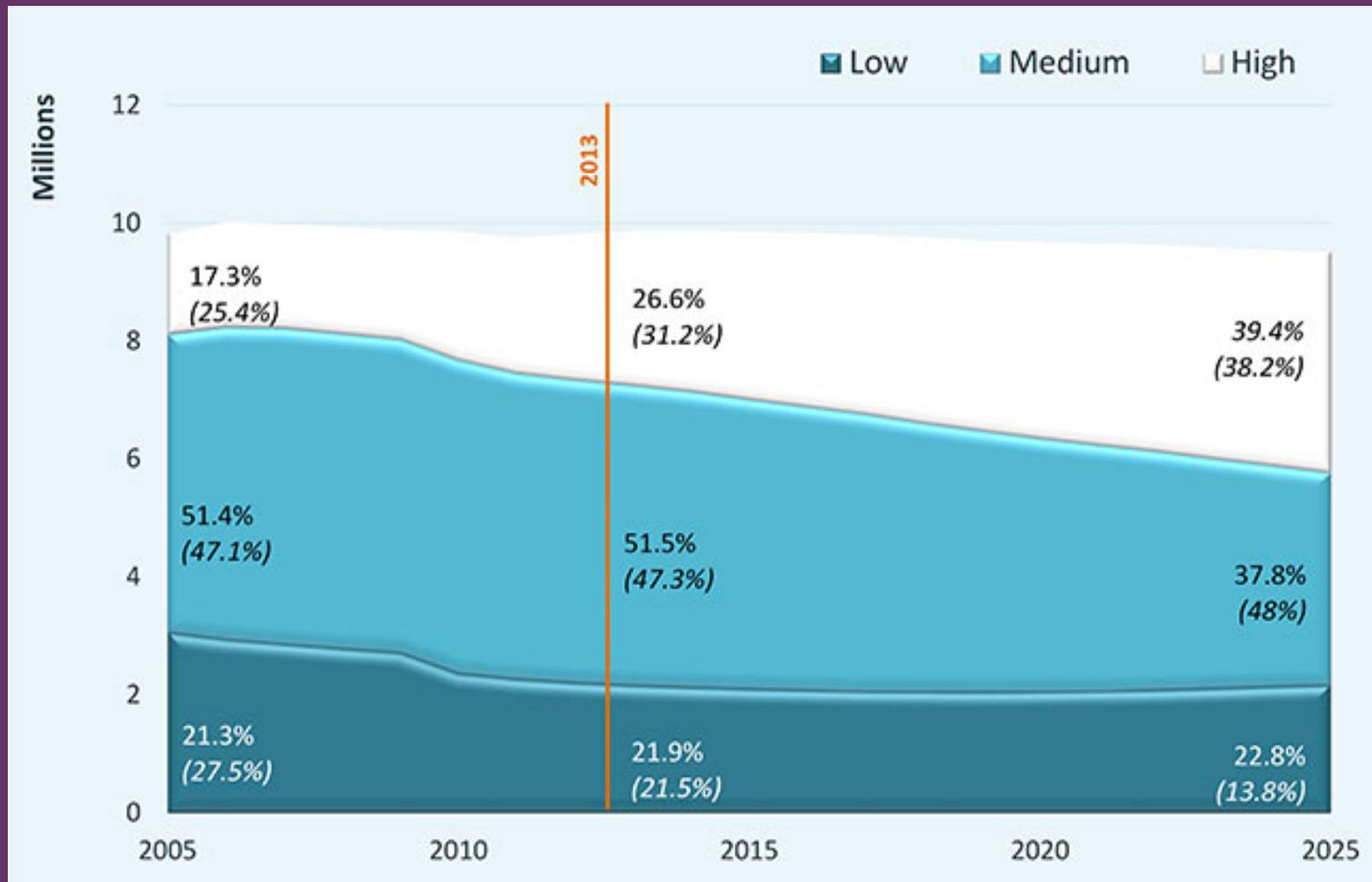
# Tertiärer Bildungssektor

## ANTEIL DER MOBILEN STUDIERENDEN IN AUSGEWÄHLTEN STAATEN EUROPAS 2015



Q.: EUROSTAT, Anteil der Studierenden im Tertiärbereich, die die Sekundarstufe im Ausland abgeschlossen haben.

# AUSBLICK



# Informationsquellen

